کٲشِر کِتاب

(اوٗٹھمہِ جمٲژ باپتھ)

دی جموں اینڈ کشمیر سٹیٹ بورڈ آف سکول ایجوکیشن

کوڈنگ ایڈِشن:

© جُملہِ حقوق چھِ سٹیٹ بورڈ آف سکول ایجوکیشن کِہ ناوِ محفوٗظ

- ناشر کی پہلے سے اجازت حاصل کیے بغیر اس کتاب کے کسی بھی حصے کو دوبارہ پیش کرنا، یادداشت کے ذریعے بازیافت کے سسٹم میں اس کو محفوظ کرنا یا برقیاتی، میکانکی، فوٹو کاپینگ، ریکارڈنگ کے کسی بھی وسیلے سے اس کی ترسیل کرنا منع ہے۔
- اس کتاب کو اس شرط کے ساتھ فروخت کیا جارہا ہے کہ اسے ناشر کی اجازت کے بغیر اس شکل کے علاوہ، جس میں کہ یہ چھاپی گئی ہے یعنی موجودہ جِلد بندی اور سرورق میں تبدیلی کر کے تجارت کے طور پر نہ تو مستعار دیا جا سکتا ہے، نہ دوبارہ فروخت کیا جا سکتا ہے، نہ کرایہ پر دیا جا سکتا ہے اور نہ ہی تلف کیا جا سکتا ہے۔
- کتاب کے اس صفحہ پر جو قیمت درج ہے وہ اس کتاب کی صحیح قیمت ہے، کوئی بھی نظر ثانی شدہ قیمت چاہے وہ ربر کی مہر کے ذریعے یا چپی یا کسی اور ذریعے ظاہر کی جائے، وہ غلط متصور اور نا قابلِ قبول ہوگی۔

نگران:

ڈاکٹر شیخ بشیر احمد ڈائریکٹر اکیڈمِک

ترتیب کار:

ڈاکٹر عزیز حاجنی (کنوینز)
پروفیسر شاؔد رمضان
غلام نبی آتؔش

دی جموں اینڈ کشمیر سٹیٹ بورڈ آف سکول ایجوکیشن

کمپیوٹر کتابت: TFC سنٹر، مدینہ چوک، سرینگر 2473818

ترتیب

گرٚند	عنوان	صفہٕ نمبر
1	گوڈٕ کتھ	05
2	آوازٕ تہٕ آوازٕ نشانہٕ	07
3	دُعا	09
4	دبد رأژ	12
5	اولوٗ دگی	20
6	اَن پوشہِ تیٚلہِ ییٚلہِ وَن پوشہِ	26
7	رفاقت	33
8	مخدوٗم صأبؒ	38
9	ربڈ کرٚاس	45

.10	رێیہِ	52
.11	مان سر	56
.12	کوکُر	60
.13	مانٛچھ تُلۍ	65
.14	نستہٕ پھُچھ	76
.15	ییتھ ریش وارِ وتستا رأچھ	83
.16	ہوأیی جہاز	89
.17	کأشیرِ ہٕنٛز کینٛہہ پرانہِ عمارٕژ	95
.18	ڈاکہٕ وول	106

گوڑ کتھ

یہِ چھےٚ خوشی ہِنز کتھ زِ کأشُر زبان چھےٚ ووٚنی سرکأری سکوٗلن ہتی ہتی پرایویٹ سکوٗلَن منٛز تہٕ مُنظّم طریقس پیٹھ اکھ لأزمی مضموٗنہٕ رٔنگی پرناونہٕ یِوان ۔ مادری زبأنی ہِنٛدِس تدریسی اہمیتَس ہیکہِ نہٕ کانٛہہ تہِ نکار کٔرِتھ ۔ نیشنل کریکوٗلم فریم ورک ۲۰۰۵ ء دستاویزس (National Curriculum Framework 2005) منٛز چھُ واضح پأٹھی لیکھِتھ زِ ماجہِ زیٚوِ چھُ بچہِ ہِنٛدِس ذاتس تہٕ جذبس ہتی تعلق آسان تہٕ اَتھ تعلقس منٛز خلل انداز سپدُن گوٚو بچہِ ہِنٛدِس ذاتس ہتی چھیڑُن ۔ یوسہٕ اکھ غأر فطری تہٕ ناپسندیدہ عمل چھےٚ ۔

مادری زبأنی ہِنٛز اہمیت تسلیم کران کوٚر ریاستی سرکارَن جموں کشمیرس منٛز بولنہٕ یِنہٕ واجیٚنہِ بجہ زبأنی یمن منٛز کأشرِ علاوٕ ڈوگری ، گوجری ، بودھی تہٕ پہاڑی تہِ شأمِل چھےٚ نِصابس منٛز شأمِل کرنُک فأصلہٕ ۔ بورڑ آف سکول ایجوکیشنَن گرِ کانٛہہ ژیرِ لاگنہٕ ورأے درسی کِتابہٕ تیار تہٕ یوتام تھزن کأشرِ یکُ تعلق چھُ ، امہ باپتھ چھےٚ بورڑن اولہٕ پیٹھہٕ اوٗڈمہِ جمأژ تام کتابہٕ شایع کرِمژ ۔

یہ کتاب آیہٕ جوٗمس منٛز منعقد کرنہٕ آمتِس أکِس ؤرکشاپس دوران تیار کرنہٕ۔
کتابہِ منٛز چھِ ریاستکس کلچرس، تأرٟخس، سأینس، ماحولیات تہٕ بہلِہ پایہ شخصیٔژن مُتلق سبق شأمل یِم پٔرِتھ بچہٕ کأشرِ زبأنی ہنٛز لیکھٕ پٔرِچھنَس ستی ستی یمن موضوعَن نسبتھ وأقفیتھ تہ حأصل کرن۔ بورڈ چھُ تمن لکھارٕن تہٕ شأعرن ہُنٛد مشکور یِمو اِسہ پننی لیکھٕ تہٕ نظمہٕ بیترِ کُنہ معاوضہٕ وَرأے کتابہِ منٛز شأمل کرنُک اجازت دِیُت۔
یہٕ چھُس سٹیٹ بورڈ آف سکول ایجوکیشن کِہ طرفہٕ جناب غلام نبی آتش، جناب ڈاکٹر عزیز حاجنی تہٕ پروفیسر شاد رمضان صأبُن مشکور یِمَو یہ کتاب تیار کٔر۔
پننِس سأتھی ڈائریکٹر اکیڈمِک ڈاکٹر شیخ بشیر احمد صأبُن تہٕ چھُس مشکور یِمو یہِ کتاب تیار کرناونچہٕ عملہِ منٛز حدٕ کھوتہٕ زیادٕ دلچسپی ہأو۔

پروفیسر نثار احمد گنائی
چیئرمین سٹیٹ بورڈ آف سکول ایجوکیشن

آوازٕ تہٕ آوازٕ نِشانہٕ

آواز	آوازٕ نِشانہٕ	وَرتاو
اَ	ـَـــ	اَن اَکھ۔ اَز گوٚڑھ شَہَر
آ	آ/ا	آکھ۔ آش۔ شام تام آب سار
ٲ	ـٲـ	ٲر۔ پٔج۔ ٲرگٔر لاگ ہِٕوس
أُ	ـُٔـ	أُس۔ أُل ژاپھ۔ مأُل رَچھ
اِ	ـِـــ	دِگ۔ دِل دِتھ کِتاب پَر۔
ای	یٖ/ی	تیل۔ نیج قُمیض لاگ۔ وردی چھل
ٳ	ـٕـــ	تہٕ۔ گاٖزر زٕل۔ دجہِ ترٕان
اٖ	ـٖـــ	ڈٖس۔ ترٖوٗژھ۔ گرم پَلَو لاگ

اُ	ـُــ	گُل ـ ڈُل ـ بُلبُل چھُ پٕچان
اۆ	ـۆ	کۆر ـ ٹھۆل چھُ رُت غذا
اۄ	ـۄ	کۄل ـ اۄر زُودۄر کۄٹھ
او	و	اول ـ مول موج چھِ رحمت
او	ـو	دود ـ یون وس دودرٕٹھ
اٚے	ـٚے / یہ	ٹٚچہِ ـ کاشُر ہیٚچھ عاقل بن
ایہ / اے	ے	کھیش ـ ریل واٚژ کٔشیرِ
اہ	ـہ	دبد ـ گُلِس مَہ ٹُل دبل
تالرِی	ی	بُتٕ زال ؤلی ؤلی ـ ژُری مُری ژٔلی
مِثٲل	٨	پھرٕس چھُ لوو، ٹنگ چھِ رسدار
		چینٕز پیٛالہٕ پھُٹ

دُعا

کنڈٕ بن	سوٗخنن	مُنحصر
ژٕر	سٕنبر	ڈٔے

میانین کتھن تہٕ سوٗخنن دِکھنا اثر خدایا
یِی بو منگے ژٕرے ژُری پأٹھی، منظوٗر کر خدایا

ژٕر روزِہا ہمالس ، قُلزُم تہٕ روزِ حأران
دِتہٕ تِیُتھ سنبر خدایا ، دِتہٕ تِیُتھ تھزر خدایا

روزانہٕ ڈٔے ژٕ گرٕھتَم ، ہر جایہٕ باغ پھولنم
میانین کنڈٕ بن کنڈٕ بن کر ، گُل ہأئے تر خدایا

یتھ میانہِ عُمرِ منز تھَو سوٚنتُک بہار قائیم
مُاگک نہٕ ڈر خدایا ، ہرُدک نہٕ شر خدایا

پرٛتھ حالہٕ میون ِکردار، دِل زِٹو، چلن تہٕ گُفتار
شوٗزرس ، صداقتس پٮ۪ٹھ تھَو مُنحصر خدایا

(غلام احمد فاضلؔ)

زان:

غلام احمد فاضلؔ زاے 3 اگست 1916 ءمنز سری نگرٕ۔ پیشہِ کنٕ اٲسی ووستاد۔ وارٕ یہس کالس اٲسی ہیڈ ماسٹرِ۔ فاٗضل صاب گٔیہِ 11 جُلے 2004 عیسوی یس منز یمہِ عالمہٕ ۔تم چھِ مشہوٗر تہٕ مقبول کاٗشری شاعر۔ تموٚ لیٚکھی عام موضوٗعن پٮ۪ٹھ بأتھ۔ شُرٮ۪ن ہٕنٛدِ باپتھ چھِکھ واریاہ دُعا لیکھمٕتی۔ اخلاقی نظمہٕ تہٕ لیٚچھک۔ فاٗضل صاٮ۪بن لیٚکھی واریاہ نُنٛدٕ بأژ نعت، یِم لوکن منز مقبوٗل سٕپدی۔ تم اٲسی خوش نٔویس تہِ۔ فاٗضل صأبنہِ واریاہ شعرٕ سوٚمبرنہٕ چھےٚ چھاپ سپٕز مٕژ۔ ''دُعائے معصوم'' ِکتابہِ منز چھِ تہنٛدی وریاہ دُعا تہٕ حمٕد شأمِل۔

مشق

1. لفِظ تہٕ معنی

لفِظ		معنی
ہمالس	:	ہمالیہ بالس، بالن ہُنٛد یہِ سِلسِلہٕ چھُ ہندوستانکِس شُمالس منٛز
قُلزُم	:	اکھ سمنٛدرُک ناو
گُل ہاے تر	:	تازٕ پوش
شوزر	:	رلہٕ ورأے، شوٗد صاف
مُنحصر	:	دارومدار۔ کلہم پأٹھی۔ أخر
دٔے	:	مہربان

2. جواب لیکھو

1. شأعر کتھہِ بہارٕ خأطرٕ چھُ دُعا منگان۔
2. پٔنٛزِمِس شعرس منٛز کتھہِ کردارٕ خأطرٕ چھُ دُعا منگنہٕ آمُت۔
3. دُعا منگن وول کیُتھ سنٛبر تہٕ تھزر چھُ منگان؟

3. فأضل کشمیری سُنٛد یہِ "دُعا" کٔرِیوٗن یاد۔

دِدٕ رٲنۍ

مَٹھِ مَٹھِ دِیُن	کنہٕ لبڈ	دِلازأری	لورِدستار
وأنجہِ وٹھ گوٚھن	ولی عہد	ہٕلوِگی	مارٕموٚت
کانہِ کیُل	رازُت	وٕقرٕ والنٛۍ	أچھ منٛز کِٹُر

رازٕ پرور گُپت سُنٛد نیچُو کھیم گُپت اوس 950 عیسوی منٛز کٔشیرِ ہُنٛد رازٕ بنیوٗمُت ۔ مورِ خوچھُ لیوٗ کھمُت زِسہ اوس دولَتس تہٕ ناکارٕ کامن سبٹھاہ لور۔ بداَخلاق تہٕ بےشرم لوٗکن اوس مٹھِ مٹھِ دِوان تہٕ شرم دارن تہٕ خوش اخلاقن اوس وٕقر والان۔ یِزتہٕ والین ، گاٹلین تہٕ بُزرگن اوس دِوان سزا۔ بدکارزنانن تہٕ ہٕلوِگی کرن والین مردن ہٕنٛزن مجلِسن منٛز اوس زیادٕ وق گُذاران ۔ کھیم گُپت اوس پننۍ اَپزٕ ی تأریف بوٗزِتھ خوش گژھان تہٕ تأریف کرن وألِس ینا موٗستی سونہٕ سأوی کران۔ سُہ اوس کنہٕ لبڈ، پرٛتھ کأنٛسہِ ہٕنٛز کتھِ بوزان ۔ کتھن واش کڈنَے اوس تِمن پیٹھ عمل کران ۔ یِہ بوٗ ڈعأب

وُچھِتھ أسی حأکِم تہٕ دربأری تَس اکھ أکِس خلاف کن بران۔ یِتھ پأٹھی أس پیوان پرٛتھ کأنسہِ بوٗ أری۔ حأکِمن ییٚلہِ پانہٕ وأنی کأنژس گِگر پھٔٹ، حکوٗمتس لوٚگ أنٛدرِی أندری سوسر۔ دپان اکہِ لٹہِ گوو راز أکِس وُڈٕ رِپیٹھ شِکار کرنہِ۔ بروٚنٛہہ کنۍ دژالیس اکھ شأج، یوسہٕ أسہٕ کنۍ نار چھکان أس۔ رازَس گوو یہِ وُچھِتھ لرز، تہٕ دژالیس سأری بے بدنس ہولہٕ ہج تہٕ موٗد۔ تیٚمۍ سٕنٛز حکوٗمتھ روٗز أٹھن وٕریٚن۔

دیدہٕ رأنی أس کھیم گُپت سٕنٛز آشیٚنۍ۔ بَس رانی دیداتہِ وننہٕ یِوان چھُ۔ مگر عام کأشِری چھِ أمِس دیدہٕ رأنی ونان۔ سو أس لوہرکوٗٹکِس راجس سنگراج سٕنٛز کوٗر۔ کھیم گُپت سُنٛد نیٚچُو ابھمینو اوس نابالیغ۔ اِمو کھٕ ہیٚکہِ ہے نہٕ سُہ حکوٗمتھ چلأوِتھ۔ کھیم گُپتس أس بیٚیا کھ رأنی چندرلیکھا۔ چندرلیکھایہِ ہُنٛد مول پھلگن اوس کھیم گُپت سُنٛد وٕزیر، پننۍ کُرسی وارِیاہ کالہِ خأطرٕ سأمِتھ تھونہٕ کہِ مارمتہٕ أس پھلگن وٕزیرن چندرلیکھا رازس نیٚتھرِی دِژمٕژ۔ دیدرانہِ اوس مرنس تام امیُگ کانہِ کیٚنٛہ۔ وون ییٚلہِ کھیم گُپت تہٕ دیدرانہِ ہُنٛد نیٚچُو حکوٗمتھ کرنس لایق اوسے نہٕ، پھلگن وٕزیرن ہیٚژ ژوٗیہِ کرنہِ۔ رِواجہِ مُطأبِق اوس تخت تہٕ تاج صرف ابھمینو سُنٛد حق۔ پیٚٹھہِ اوس مُلکس منٛز فساد ووٚتھمُت۔ حأکِم تہٕ ہنگدارلگی بغاوتس ۂر دِنہِ۔ شہرس دِتکھ نار تہٕ لوٗکھ ہیٚتِن بُتھی پھِرِی گژھنۍ۔ حالاتھ کاپہِ انٛنہٕ موکھٕ تہٕ تختس رأچھ کرنہٕ باپتھ پیوٚو دیدرانہِ سبٹھاہ ہکُن تہٕ جکھُن۔ تمہِ بیٚہنوو نابالیغ ابھمینو تختَس تہٕ پانہٕ لٔج حکوٗمتُک کأم کارچلاونہِ۔

دیدرأنی أس دِلیرتہٕ انتقام گیرزنانہٕ۔ شخصی راجس دوران چھےٚ دُپن دلأزی

حأکِمن ہِنٛدِس مزازس منٛز بُستھ آسان ۔ کُرسی بچاوِنہٕ خأطرٕ أسی تِم پنٕنٮ۪ن دشمنن اوٗرُک یورونان تہٕ تِمن پانہٕ وأنؠ رٕتس رٕکنہِ کرناوان ۔ دِدٕ رانہِ أسی پرٛتھ انٛدٕ دُشمن نال وٕلِتھ ۔ پھلکن وزیر تہٕ اوٗسُس زاگان ۔ تِسنٛدی خانہٕ دارن تہٕ اوس نہٕ لوٗکن کانٛہہ سوٚ چھاہ سوکھاہ واتنووُمُت ۔

یِتھٮ۪ن حالاتن منٛز کوٚر دِدٕ رانہِ جِگرٕ ۔ سٮ۪ٹھاہ بہودری تہٕ چالاأکی ورتأوِتھ موٗرُن فسادٮ۪ن تہٕ بُتھی پھِرٮ۪ن حأکمن کلہٕ ۔ پھلکن وزیر ژول پروٗنژھ کُن ۔ دِدٕ رانہِ أنؠ دُشمن یٮ۪یل تہٕ کوٚرُن امُن قأیِم ۔ سری نگرس منٛز آے ؤدی مِتؠ مکانہٕ نِوسرٕ تعمیر کرنہٕ ۔

أبھیمنو روٗدالہٕ پلہٕ ترٛوٗہَن ؤری بٮ۪ن لورِ دستار راز ۔ 972 عیسوی منٛز موٗد سُہ سِلہٕ بٮ۪مارٕ سِتؠ ۔ أمِس پتہٕ کوٚر أہنٛد نٮ۪چوِ ی تنٛد گُپتن أکِس ؤری یس راج ۔ دِپان دِدٕ رانہِ باسیہِ پننٮ۪ زُری أچھ منٛز کِٹرٕ ۔ حکومت کہِ مارٕمتہِ روٗزِس نہٕ تہنٛزاکھ رژھ تہٕ شفقتھ ۔ وأنٛج گٔیس وٕٹھ تہٕ زُری مارنأوِتھ پٮ۪ٹھ پانہٕ 980 عیسوی منٛز تخنس ۔ یَس تہِ حأکمس کاڑٮ۪ن کھسان وُچھان أس سُہ یا تہٕ مارٕنووُن نتہٕ بوٚرُن جٔیل ۔ تُنٛگ ناوِ کِس نفرس سِتؠ کوٚرُن خاندر ۔ ووٚنؠ اوس تس حکوٗمتھ چلاونٕک زبردس تجرُبہٕ حأصِل گومُت ۔ دِدٕ رانہِ ہِنٛدی بأے کرا کہ لٹہِ بغاوتھ مگر دِدٕ رانہِ دِیُتس نہٕ کامیاب گژھنہٕ ۔ امہِ وأنٛجہِ درِ رانہِ کوٚر رازوِیرِ پٮ۪ٹھ حملہٕ تہٕ تتھٕنٛگ رازٕ پرِیتھوی پال کوٚرُن پانس تأبٮ۪ن ۔

دِدٕ رانہِ کوٚر اردأہن ؤری بٮ۪ن ژون رِتٮ۪ن تہٕ ژورن دوہن راج ۔ تٔمِس اوس لرِ تہٕ مندروِ تعمیر کرنٕک سٮ۪ٹھاہ شوق ۔ أخری ؤری بٮ۪ن منٛز أس سنگدلی ترأوِتھ مذہبی کامہِ

کران تہٕ لۄکن ہنز بجأیی خأطرٕ جکھان ۔ دِل اوُسس نرمیومُت تہٕ کأنٛسہ أس نہٕ آزار واتناوان ۔ تمہِ کٔری واریاہ نٔوی مندر تعمیر ۔ واریہن مندرن کرٕناوٕن مرمَت ۔ تمیٚ سُنٛد تعمیر کرناونو وُمُت سنگھ سوأمی منٛدر چھُ سبٹھاہ شاندار اوسمُت ۔ دبد رانہِ کٔری واریاہ نٔوی شہر تہٕ گام آباد، یمن منٛز کنکن پور، ابھمینو پور تہٕ دبد پۄر مشہوٗر آسی ۔ اماپۄز ووٚنی چھُنہٕ یمن شہرن ہُنٛد صحی پے پتاہ اتھِ یِوان ۔ مورخ کلہن چھُ یمن تہٕ یژھنٕے واریہن جاین ہُنٛد ذکر کران ۔ نارٕ بُزی گژھنہٕ پتہٕ کورُن سری نگر نِوسرٕ تعمیر تہٕ اتہِ بنأوِن جایہِ جایہِ منٛدر ۔ مسافرن ہنٛدِ خأطرٕ آیہِ سرایہِ تہِ تعمیر کرنہٕ ۔

دبد رانہ دِیُت نہٕ تخت تہٕ تاج وۄپرن ہنٛدٮ۪ن اتھن منٛز نہَ اوس تسُنٛد خاندار رُت راژٕ تہٕ نہ آسی تسٕنٛدی زُری راژُت پانس نِش تھونس لایَق ۔ تِمس پیٚیہِ حکوٗمتس رأچھ کرنہٕ باپتھ رنٛگہٕ رنٛگہٕ جکھ تہٕ جتن کرٕنٛی ۔ مرٕنہٕ بروٚنٛہہ ولی عہد مقرر کرنہٕ خأطرٕ پیٚیِس پنٛنٮ۪ن باپوتھرن کُن نظر ۔ اودے راج اوس تِمس بوے، تسٕنٛدی نیٚچوی (یم وُنہِ لوکٕٹی آسی) اناوِن پانس نِش ۔ یمن بروٚنٛہہ کُن دِتن واریاہ ژۄنٛٹھی دأرِتھ ۔ دوپنکھ یُس یِمس اتھِ لگہِ سُہ گوو تمیٚ سُنٛدُ ے ۔ شُر بۄ دِژتھپہٕ تہٕ لگی پانہٕ وأنی ژُونہِ ۔ کأنٛسہِ لۆگ اکھ اتھِ تہٕ کأنٛسہِ نہٕ کہنٛزٕ ۔ أکِس شُرِس اوس ناو سنگرام راج باقٕے شُرٕ لگی پانہٕ وأنی ژُونہِ تہٕ سنگرام راجن سومبرأوی سأری ژۄنٛٹھی پانس نِش ۔ دبد رانہِ پرژھُس، ژٕےٚ کتھٕ کٔنٛزٕ سومبٕرِتھ ژۄنٛٹھی ۔ سنگرام راجن وونُس، باقیَن شُرٮ۪ن ہنٛدِ ژُونہٕ کنٛزٕ ! جواب بوٗزِتھ بنوٗن یۄہے ولی عہد تہٕ دبد رانہِ ہنٛدِ مرنہٕ پتہٕ آو سنگرام راج بادشاہ بناونہٕ ۔

مشق

1. لفظ تہٕ معنی

لفظ	معنی
مٹھِ مٹھِ دِیُن	شاباش کرُن ۔ شاباشی دِنٕی ۔ اتھِ ڈٲلِتھ لول برُن
کنہِ لبڑ	یُس لکہٕ ہٕنزن کتھن کن تھٕوِتھ پڑھ کرِ کأنسہِ ہٕندِس ونہٕ نس یکدم پڑھ کرن وول
دلازأری	دِل آزأری ۔ دِلس آزار واتناوُن ۔ دوکھ دِیُن
ولی عہد	سُہ یُس بادشاہ سٕنز جاے رٹن وول آسہِ ۔ بادشاہ تیمِس پننہِ حیاتی منزٕے پأدشأہی خأطرٕ مقرر کرِ
مارٕ موٚت	لول ۔ محبت ۔ امار
وٕقر وإلی	یزتھ والُن ۔ وٕقار خراب کرُن ۔ بے عزتی کرٕنی
پٕلوٕگی	بتہٕ سازنٕدری ۔ پننہِ غرضہِ کأنسہِ ہِندی اپٕزٕ ی تأریف کرٕنی ۔ چچمہ گری
وأنجہِ وٹھ گژھُن	پھیرُن ۔ دِل بربٕکہٕ یُن لول یُن
کأنزس گگر پھٕٹنی	اِختلاف گژھُن ۔ نیاے ووتھُن ۔

2. جواب لیکھو

1. راژِ کھیم کُپتس کُس بۆڈ دعاب اوس؟
2. راژِ کھیم گُپت کمہِ بِمارِ سِتی موٗد؟
3. دبدرانہِ کیازِ پیوٚ وحکوٗمتُک کاٗم کارپانہٕ چلاوُن؟
4. دبدرانہِ کیا کوٚر حکوٗمت بچاونہٕ خاطرٕ؟
5. آخری وٕری بن منز کم رژٕ کامہِ کرِ دبدرانہِ؟
6. دبدرانہِ کُس تہٕ کتھِ کٕنۍ ژور پنُن ولی عہد؟

3. تِتھۍ جُملہٕ بناٗوِیمن منز بونہٕ کنہِ درج محاورٕ ورتاونہٕ آسن آمتۍ، محاورن لیکھِو معنی تہٕ

لور آسُن ۔ سونہٕ ساوی کرُن ۔ کاٗنژس گگر پھٹنۍ ۔ یَیل اَنُن ۔ کن بٕرنۍ ۔ کانہِ کیُٛل روزُن ۔ کاڈبن ہر ہر گرٕ شُن ۔ زسمہِ پیٚہناونہٕ ۔ اَچھ منز کٹُر

4. خاٚلی جایہٕ پرُو بونہٕ کنہِ دِنہٕ آمتیٚن شخو اِشارن ستیٚ

بہٕ آس	اَسۍ آیہِ
ژٕ آکھ	تُہۍ آو
سُہ آو	...........آیہِ
ہُہ آو	...........آیہِ

ےٚ کھیٚو وٕتہٕ .... کھیٚو وٕتہٕ

(اسہِ ،تم ،ہُم)

5. کاثبل چھےٚ جگرِ چ بمأری۔ تِتھے پأٹھی پُرٕ وِ خأ لی جایہِ

1. ....چھےٚ اندرمن ہٕنز بمأری

2. ....چھےٚ ژمہِ ہٕنز بمأری

3. ....چھےٚ سینٛچ بمأری

4. ....چھےٚ شوٗشٕچ بمأری

5. ....چھےٚ أچھن ہٕنز بمأری

(انٛیُو ،ژاس ،انتم روز ،میوٚند ،سِلہٕ)

6. جِنسہٕ ناوتین ہُنٛد ورتاو چھُ مختلف طریقو سپدان۔ مثلن: یمن زُوذأ ژن ہٕنٛد بن نرناوتین مقابلہٕ چھِ مادٕ ناوِتی موجوٗد

نر ناوٗت	مادٕ ناوٗت
کٹھ	گٔب
داند	گاو
ہاپُت	ہاپٕژ

کینٛہہ ناوِتی چھِ صرف بطورِنَر ورتاونہٕ یِوان۔ مثلن: نومن ناوتین چھِیٚ نہٕ مقابلس

منز مادِ ناوِتی : بُلبُل ۔طوطہٕ ۔پوپُر ۔مُہر ۔سَتُت تہٕ تِتھے پأٹھی چھنہٕ نومن مادِ ناوتئن مقابلہٕ نرناوِتی ورتاونہٕ یِوان:

کَنج ۔ال ۔ مُچھ ۔ تُلر۔ ہأر ۔ گُلہ دَدِر ۔ کُکِل

بونہٕ کنہِ درِج ناوتو منزٕ ژأرِو نَر ناوِتی تہٕ مادِ ناوِتی ،نَر ناوتس مقابلہٕ لیکھو مادِ ناوُت تہٕ مادِ ناوتس مقابلہٕ لیکھو نَر ناوُت

شال ۔کرال ۔سال ۔کانڈُر ۔زامتُر ۔گُجرأنی ۔ بٕطچ ۔گوگُل ۔کوٕکر ۔لوکُٹ پٹھأنی ۔راز ۔سۆن ۔تۆن ۔مہریٚنی ۔نوکر ۔گرٚیٹہٕ وول ۔سِکھ ۔خاندار ۔پادشاہ باے موقدم ۔ژھاوُل ۔گۆل ۔ہُج ۔مام،نأنی ۔ماس ۔پوٗنژ

7. مِثال وُچھتھ کُرِو بونہٕ کنہِ درِج ناوِتی تِتھہٕ پأٹھی جُملن منز استعمال یُتھ فِکرِ ترِ زِ کُس ناوُت چھُ مادٕ تہٕ کُس چھُ نَر معنیَس منز ورتاونہٕ یِوان

کُکِل ۔ ٹھۆل ۔ نۆٹ ۔ ناگ ۔ ژوٗنٹھ ۔ أر ۔ ووڈُر ۔ رۄد

ہاکھ ۔ وَن ۔ ہولہٕ ہج ۔ کِتاب ۔نۆل ۔وأر ۔ ژونگ

مِثال: کِتاب : میأنی کِتاب چھےٚ میزس پیٹھ (مادٕناوُت)

روپھ : سون چھُ درٚوگ تہٕ روپھ چھُ سرٚوگ (نَر ناوُت)

أر : أر چھُ ہوٚتمُت (نَر ناوُت)

اولۄدگی

ؤس ؤس	گرٛز	چھائُن
آسأیِش	رنٛگہٕ رنٛگہٕ	غلاظتھ

اِنسانن کٔر زندگی ہنٛدٮ۪ن مختلف شعبن منٛز ترقی۔ بٔڈی بٔڈی کارخانہٕ بنأوِن تہٕ سڑکہٕ کرٮ۪ن تعمیر۔ ریل، ہوأی جہازٕ، ریڈیو، ٹیلی وِجن، ٹیلی فون، کمپیوٗٹر، انٹرنیٹ تہٕ جنگی ہِتھیار کٔرِن تیار۔ آرام تہٕ آسأیِش خأطرٕ بنأوِن رنٛگہٕ رنٛگہٕ سامانہٕ۔ اما پوٚز یہِ سورُے کرنہٕ ستی ہیٚژن اِنسانس پأدٕ کیٚمی سٕنٛز بأش گژھنہٕ۔ سُہ ہِیوٚتُن اولۄدگی ہنٛدِس پانہٕ ووٚنی مٔتِس زالس منٛز پھسُن۔

خداتعالیٰہن اوس یہِ دُنیا شوٚد تہٕ شوٚژ ماحول عطا کٔرِتھ تمام زُوزأژن ہنٛدِ خاطرٕ بسُن لایق پأدٕ کوٚرمُت۔ اِنسانن کوٚر پرٛتھ کانٛہہ شوٚد چیز پننہِ خودغرضی تہٕ نادانی ستی اولۄدٕ۔

گاڑٕین ، ریلن تہٕ کارخانن منز پأدٕ گژھن وول دٕہہ چھُ سورُے اوٚندپوٚکھ اوٗلوٕد کران۔ اِنسان چھُ ژھوٗٹھ، گنٛد تہٕ غلاظتھ ڈٲری یاون تہٕ کولن منز دأرِتھ دِوان۔ ہسپتالو منز تہٕ گرِومنز نیرَن وول بدرَو تہِ چھُ کولن منز گژھان ۔ یِتھہٕ پأٹھی چھُ آب ناصاف گژھان تہٕ کولن ہُنٛد آب چھُنہٕ وونۍ چنس لایق روٗدمُتُے۔ شور تہِ چھُ ماحولس منز اولوٗدگی ہُرراوان۔ گاڑٕین ہُنٛد پٕیں پٕیں ، ہیلی کاپٹرن ہنٛز گگرایہِ ہِشْ آواز، ریڈیو تہٕ ٹیلی وِژنٛک شور تہٕ ٹیپ رکاڑرن ہُنٛد گریٚز چھُ کنن زَر پاوان۔ زیادٕ کربکہٕ نادکرنہٕ تہٕ بوزنہٕ سٟتۍ چھُ کنہٕ بلَس تہٕ دِل چہِ دُبرایہِ پٮ۪ٹھ ناکارٕ اثر پیوان۔

اولوٗدگی ہُرنس چھُ ہُروٕنہِ آبأدی سٟتۍ تہِ واٹھ، أسی چھِ صِرف پننہٕ نوٚیوت باپتھ عأش آرام حأصل کرنہٕ چہِ مان مأنۍ منز پنُن فرض مٔشراوان۔ ماحولٕچ اولوٗدٕگی ہُرنہٕ سٟتۍ چھُ پرٕتھ کأنٛسہِ نوقصان اِنسانن تہِ تہٕ بیٚیَن زُوزأژن تہِ۔ لوٗکھ چھِ قسمہٕ قسمہٕ چٕین خطرناک بیمارٕین منز ہینہٕ یِوان۔ سینہٕ چہِ بیمارِ، کأنٛبل تہٕ أندرمن ہنٛزِ بیمارِ چھِ دوہ کھوتہٕ دوہ ہُران تہٕ عام سپدان ۔ آفتابس تہٕ بُترٲژ منٛزس چھُ اکھ پردٕ ہیوٗ یتھ اوزون لیر Ozone Layer ونان چھِ ۔ امہِ پردٕ مٔنٛزی چھےٚ آفتابٕچہِ زٕژ چھأنتھ بُترٲژ پٮ۪ٹھ واتان۔ اولوٗدگی ہُرنہٕ سٟتۍ چھِن اتھ پردس زٔدی گژھنہٕ یِتۍ مِتۍ، یِمو منٛزِ یِم زٕژ چھانہٕ نےٚ بون وَسَن ، تِمو سٟتۍ ہیکہِ ژمہِ ہُنٛد کینٛسر گژھتھ تہٕ وارٕ وارٕ مرن ساریےٚ زُوزأژ۔

اولوٗدگی ہُرنہٕ سٟتۍ ووت أبی زُوزأژن تہِ دٕدارٕ۔ حیوانن ، جاناوارن تہٕ گُلن کُٹٕین تہِ ۔ انسان ہیکہِ نہٕ أزی کہِ زمانہٕ پوٚرٕ پأٹھی اولوٗدٕگی نِش بٔچِتھ ۔ ووٚن گوو اولوٗدگی ہیکہِ

ضۆ رۄ رکم گٔرِتھ ۔ اولۄدِگی کم کرنہٕ خاطرٕ پزٕ لۄکن دِل دِتھ پٔنُن فرض نِبھٕ والُن ۔ پرٛتھ کأنٛہہ گژھِ زانُن زِ ماحول اولوٗدٕ کرنہٕ سٟتۍ چھُ نوقصان ۔ ژھوٗٹھ تہٕ لژ ھ، پلاسٹِک چیٖز تہٕ موم جامہٕ، گرن ہُنٛد بد رو گژھِ نہٕ کولن منٛز دأرِتھ دِیُٖن ۔ تِم چیٖز گژھن زمیٖنس تل دوٗ براوٕنی یم ہۆ ژِتھ ہیٚکن ۔ ریڈیو تہٕ ٹیلی وِجن گژھن نہٕ بڑِ بڑٕ بوزنی ۔ شور کم کرنٕچ گژھِ پرٛتھ کانٛہہ انسان کوٗشِش کرُن ۔

کارخانو تہٕ گاڑِ ہو منٛز نیرن وول دٕ ہہ گژھِ سائینسی طریقو سٟتۍ کاپہ رٹُن ۔ ایٹمی ہتھیارٕ بناونہٕ کِنہن تجرُبن پیٹھ گژھِ ٹھا کھ لاگنہٕ یِن ۔ سارِوٕے کھو تہٕ ضۆ رۄ ری کأم چھےٚ وِنن رأچھراوٕٹھ کرٕنی ۔ زیادٕ کھو تہٕ زیادٕ کُلۍ نۆ وراوٕنی ۔ پٔنُن اۆ ندپۆ کھ گژھِ صاف تھاوُن ۔ تازٕ تہٕ صاف ہوا، شۆ د تہٕ شۆ ژ آب تہٕ پُرسکون ماحول چھُ تمام زۄ زأ ژن ہنٛزِ زندگی خاطرٕ ضروٗری ۔

مشق :

1. لفظ تہٕ معنی

لفظ	معنی
اولۄدگی	ناصاف گژھُن ۔ مۆ کُر گژھُن ۔
اشۆ د	لِتھونہٕ یُن صاف چیٖزس سٟتۍ ناصاف چیٖز رلنہٕ سٟتۍ اصل چیٖز مولُت گژھُن ۔
شۆ د	صاف ییتھ نہٕ رل آسہِ ۔

شۆژ	پاک۔سُہ چیز یُس نہٕ ژھیٹیوٚ مُت آسہِ۔
بدرٚو	نٲلی۔یپٲری گنٛدٕ آب بیترِ نیرِ۔
کنہٕ بل	کٔنن ہنٛدِ بوزنُک طاقت۔کتھ یادروزنُک طاقت
مان مان	کامہِ کارس منٛز اکھأ َکس بروٗنٹھ نیرنٕچ کوٗشِش۔

2. جواب لیکھِو

1. کربکہٕ ناد کیازِ چھُ مُضِر؟
2. شورس منٛز کموچیز وٕستی چھُ ہُرٕ سپد ان؟
3. ہوا َکتھِ کٔنی چھُ اولوٗدٕ سپد ان؟
4. آب َکتھِ کٔنی چھُ اولوٗدٕ سپد ان؟
5. اولوٗ دگی کم کرنہٕ خاطرٕ کیا پزِ کرُن؟

3. یِمہٕ کنہِ دِنہٕ آمتیٚو جُملو منٛز ژأ رو یِمن لفظن ہنٛدی مُتضاد

(توٗلہٕ مُت۔شوٚد۔زامُت۔چھاوٕ آمُت۔پرٕ ینہٕ)

1. شُری أسی زبکھ نہٕ اوم دود چاوناوان۔
2. ژٕ کیازِ چھکھ اچھووبتہٕ کھوٕ ان؟
3. جأہل انسان چھُنہٕ گاٹُل آسان۔
4. اشوٚدسنٛڈ ی جہِ تیل چھُ صحتہٕ باپتھ مُضِر
5. اتوٗل مصالہٕ دِزِ دُ کاندارس واپس۔

4. دِنہٕ آمتیٚو اِشارٕ ناوتھٕ ستی بٔرِو خٲلی جایہِ

1. ....اوس سبق یاد کران۔
2. ژٕے............کرِژ أنتھ کِتاب
3. انسانن کوٚر.....................شوٚد چیز اولوٕ دٕ۔
4. تمہِ ....ژھاران أسی ....آکھٕ نہٕ وُنہِ تہِ اتھِ۔
5. ....أر..............ہوٚ تمُت ....بوبن دِژاو۔
6. ماحولچ اولوٕ دِگی ہُرنہٕ ستی چھُ....................نوقصان۔
7. ....چھِ...............ژوٚنٹھی باغ

(یِم۔سأنی۔پرٕ بتھ کانٔہہ۔پرٕ بتھ کأنٔسہِ۔ہر کانٔہہ۔کٔمِس۔سُہ۔اوس۔یُس۔یٔمِس۔سُہ)

5. ستن ستن جُملن منٛز لیکھِو جواب

1. آب کیازِ گژھِ صاف آسُن؟
2. ہوا کیازِ گژھِ صاف آسُن۔

6. یِمن جُملن شیٖو

1. کریکہِ نادٕ ستی چھُ کنن زرپھوان۔
2. شُری چھِ چاے چوان۔
3. تبردار چھُ زِیٖن پھالہٕ وان۔

4. ماسٹر جی چھُ سبق پرناوان۔

5. اسہِ کھیٚو وبتہٕ۔

6. شُری گرٛژھن پگاہ سائٕلس۔

"پیٚوان۔چیٚوان۔ پھالہٕ وان۔ پرناوان۔ کھیٚو وتہٕ گرٛژھن" یِم سأری لفظ چھِ بیٚون بیٚون کامن ہٕنز باوتھ کران۔ سُہ پرٛتھ کانٛہہ لفظ ییٚتھ منٛز کُنہِ کامہِ ہٕنز باوتھ آسہِ یا ییٚمہِ ستی کُنہِ کامہِ ہٕنز باوتھ آسہِ سپدان، سپدیمٕژ آسہِ یا سپدن واجیٚنٛی آسہِ، چھُ "کراوُت"۔ کراوِتس چھِ فعل تہِ ونان۔ اتھ منٛز چھُ کانٛہہ نتہٕ کانٛہہ زمانہٕ ضرور موجوٗد آسان۔

ووٚن ژأرِو یِمو جُملو منٛز کراوِتی

1. اولاد گی چھےٚ ہُران
2. مامہٕ راج چھُ کِتاب پران
3. مےٚ کوٚر بأتھ یاد
4. أسی گرٛژھو کألی کیٚتھ ماتامال
5. سُہ واتہِ سُلی
6. شُری چھِ گندان

7. مثال وُچھتھ بٔرو خألی جایہٕ

مثال: پرٕ + گی = پرٕگی

1. اولادٕ + ... = ...
2. یاو + ... = ...
3. ساد + ... = ...
4. تازٕ + ... = ...
5. وازٕ + ... = ...
6. سرٕ + ... = ...

ان پوشہِ تیٚلہِ ییٚلہِ وَن پوشہِ

ان   دۆپ   پاتھُل   ئٹلۍ دار   زالُن

مأزیٚل   ارزتھ   پھانٹھ   چرۆک   یُپ   سیٚکیٚل

حضرت شیخ نوٗرالدین نورانی شیخُ العالم ؒ سُند یہِ دۆپ ''اَن پوشہِ تیٚلہِ ییٚلہِ وَن پوشہِ'' چھُ ازتہِ تیتھے اہم تہٕ لگہٕ ہار۔ییتھ شیخ العالم ؒ سندِ زمانہٕ یعنے الہٕ پلہٕ ساڑھ شیٚے ہتھ ؤری بروٗنہہ اوس۔ کُلۍ چھِ وَنن منزٕ تہٕ آسان تہٕ پاتھلبن منز تہٕ۔ وَنن ہٕنٛدۍ کُلۍ چھِ وُہرۍ ؤری لیس سبز روزان۔ وَن چھِ سأنۍ بُڈ ارزتھ۔ اتہِ چھےٚ مکانہٕ، ئدِل، ہاوس بوٹ تہٕ

زمیندأری ہِنٛدی سامانہٕ بناونہٕ خأطرٕ لُکر پاتھان۔ ربَر چھُ ربَر کُلین نِش حاصِل سپدان۔ کاغذ بناونہٕ خأطرٕ تہٕ چھِ کُلی خام مال مُہیا کران۔ اگر کاغذ آسہِ ہے نہٕ انسانن آسہِ ہے نہٕ ترقی پرأوِمٕژ۔ ون چھِ زالُن تہٕ یاف تھاوان۔ ونن منٛز چھِ تم لوکچہ بوٗٹہِ تہٕ پوش سولبہٕ سولبہٕ آسان، یِمن دوا چھُ یِوان بناونہٕ۔

وَن چھُ جاناوارن ہُنٛد مالیُن۔ یأگی پشَن، ہٕہن، شالن، ہانٛگلن، ہاپتن تہٕ روٗسی کچن بیترِ جانورن ہنٛز چھپن جاے۔ ونن منٛز چھِ سوی چاروأے گاسہٕ کھوان۔ ون چھِ زمینٕک حُسن ہُرراوان۔

وَن چھِ اَن دِوان، یِم چھِ زمینس رُٹِھ گژھنہٕ نِشہِ بچاوان، ہتہٕ بٔدی وٗری چھِ لگان زمینس پیٹھ میٖژِ ہِنٛدِس تہہ پیٹھی مِس تہَس تیار گژھہٕ نس، یتھ منٛز بیٛول زیٛوراونٕچ تہٕ فصل ووپداوٕنٕچ صلأحیت آسان چھِ۔ ییٚلہِ چرٛوٗک رود لاگان چھُ، زمینٕک یہِ تہہ چھُ رُڑِ گژھان۔ زمین چھےٚ پھأنٛٹھ گژھان۔ کُلی چھِ روٗد موٗلوکنی پانس انٛدر رٹِھ پراوان۔ اتھ چھِنہٕ یِم زمینہٕ پیٹھی زورٕ سان وسنہٕ دِوان تہٕ یتھِ پأٹھی چھُ روٗدٕ ووٗنی زمینس منٛز دأخل گژھان تہٕ آب چھُنہٕ ضایہِ گژھان۔ ییٚلہِ رہتہٕ کالہِ زمیندأری خأطرٕ سبٕٹھاہ سگ ضوٗ روٗرتھ آسان چھُ۔ گرٛشمہٕ ستی چھےٚ کولہٕ ہوکھان زمینہٕ تلُک آب چھُ کوٗلن تہٕ ناگن ہنٛدِ آبُک سوٗتھُر ڈنٛجہِ تھونس منٛز مدد دِوان تہٕ خشک سأٹی چھنہ اثر کران۔ ونن ہِنٛدی گنٛی، باڑودارتہٕ موٗلہٕ دار کُلی چھِ سٕہلابُک زور کم کرنس منٛز مدد کران، روٗدٕ ووٗنی چھُ ؤنوٕمنٛزی استہٕ استہٕ پاتھِلِس کُن وسان۔ تِکیا زِ کُلی گنٛبر تہٕ موٗل چھِنہٕ اتھ زورٕ سان بوٗن

بۄن وسنہٕ دِوان ییتھِ پأٹھی چھُ روٗدِ ووٚنی زمینس منٛز سزان تہٕ شٕر پان امہِ عملہِ ستی چھُ یُپ کھسنُک خطرٕ کم گژھان۔ کتھ چھےٚ صاف زِییٚلہ کُلی چھِ زمینُک پیٹھم مأزیُل تھہ بچاوان، سہلا بُک خطرٕ کم کران، رہتہٕ کالہِ آبُک سوٚتھُر ڈٔنجہِ تھوان، تیٚلے چھُ سأنٛس زمینس منٛز رِتی پأٹھی فصل بووان۔

فصل بووُنہٕ خأطرٕ گژھِ آب و ہواتہِ ویہِ وُن آسُن۔ کُلی چھِ روٗدوالنس منٛز تہٕ مدد کران، ہوا صاف کران تہٕ ماحول ڈٔنجہِ تھاوان۔ اوے چھُ حضرت شیخ العالمؒ سُنٛد دوٚپ زرعی سائنسُک اہم نوکتہٕ۔ اگروَن موکلن، پأداوارتہِ بووِنہٕ۔ اگرسأری کُلی ژٹنہٕ ییٚن، انسان ہیکن نہٕ زِندٕ روٗزِتھ۔ تِکیازِ کُلی چھِ سبز پنہٕ وٕتھرن ہنٛدِ ذریعہ کاربن ڈائیکسائیڈ پانس اندر شٕر پراوان تہٕ آکسیجن واپس تراوان۔ اِنسان تہٕ بییہِ واریاہ زُو زأژ چھےٚ آکسیجن گیس ستی زِندٕ۔ اکھ اکھ سبز پنہٕ وٕتھر چھُ اکھ اکھ تھدِ پایُک نوزُک لیبارٹری۔ یم چھِ آکسیجن پأدٕ کران۔

اسہِ پزن نہٕ کُلی ژٹنی، اگر اکھ کُل ژٹو داہ کُلی گژھو رُوِنی۔ وَن اگر موکلن سیٚکیُل کڈِ انٛد وَنٛد واش۔ ماحول ڈلہِ، پأداوار بووی نہٕ، اولوٗدگی ہُرِ تہٕ زمینُک حُسن راوِ۔ اسہِ پزِ وَنن رأچھ کرِنی تِکیازِ ییٚلی وَن چھُ تیٚلی چھُ ان۔

مشق :

1. لفظ تہٕ معنی

لفظ	معنی
یأغی	آوارٕ ، بے گنٛڈ
پٲش	پۆش لفظُک جمع ، وار یاہ حیوان
ان	کھٮ۪ن ، خوراکھ
پھانٛٹھ	اۆگر تھۆگر زمین یوسہٕ نہٕ پأداوار دِنس لایق آسہِ
مأزِیُل	گُتُل فصل وو پداونس لایق زمین
پاتھُل	مأدأنؠ زمین ۔ سۆتُر زمین
چرٛۆک	تھکہٕ رۆس تہٕ گۆن گۆن رۆد ۔ رودِ جرِ ، رودٕ شرٛانہِ

2. جواب لیکھِو

1. وَنو منٛزٕ کُس کُس فأیِد دِنہٕ وول چیز چھُ حأصل سپدان؟
2. پأداوار دِنہٕ والہِ زمینُک پیٛٹھِم تہہ کیازِ چھُ بچاوُن ضروٗری؟
3. پأداوار دِنہٕ والہِ زمینُک پیٛٹھِم تہہ رُڑٕ گژھنہٕ نِشہِ بچاونہٕ باپتھ کیا پزِ کرُن؟
4. ون ، کتھٕ کنٛؠ چھِ سُہلا ٹُک زور کم کرنس منٛز مدد کران؟
5. سبز پنہٕ وٕتھرن کیازِ چھِ نوٗزُکھ لیبارٹری ونان؟
6. اگر ونن منٛز ساأری کُلؠ ژٹنہٕ ییٚن تیٚلہِ کیا سپدِ؟

3. ضروری کیا زِچھُ

1. وَنن ہِنز رٲچھ کرِنۍ
2. زیٛادٕ کھوتہٕ زیٛادٕ گُلۍ نۆراوٕنۍ
3. ماحول صاف تھاوُن

4. وٮ۪وھنۍ کٔرِو

1. وَن چھُ تہٕ ان چھُ
2. وَن چھُ جاناوارن ہُند مالِیُن
3. وَن چھُ پٔشن ہِنز چھِپن جاے

5. اِشارٕ ناوِتۍ چھِ وارِیاہن قِسمن ہِندۍ مثلن:

1. کٲنٛسہِ شخصہٕ سٕنٛدِ ناوتہٕ بدلہٕ یُس ناوت استعمال سپدِ سُہ گۆو "شخصٕژ اِشارٕ ناوُت"
مِثالے: بہٕ، أسۍ، مےٚ، ہُہ، ہُم، سُہ۔
2. یُس اِشارٕ ناوُت چیزس، شخصَس یا جایہِ کُن اِشارٕ کرِ، سُہ گوو "ہاون اِشارٕ ناوُت"
مِثالے: یہِ، یِم، ہُہ، ہُم، ہو
3. یِم اِشارٕ ناوِتۍ کٲنٛسہ شخصَس یا چیزس کُن اِشارٕ کرن مگر غٲر واضیح آسن، تِم گٔے
"بےسبقٕ اِشارٕ ناوِتۍ" مِثالے: کٲنٛسہِ، ہرکانٛہہ، کِتیاہ، وارِیاہ، کیٛنٛژن۔
4. یُس اِشارٕ ناوُت دۄن جُملن یا جُملہٕ اڈن رلاوان آسہِ، سُہ گۆو "رلاون اِشارٕ

ناوُت''مِثالے:یِم، تیٚمۍ سُنٛد، یوسہٕ، تیٚمِس، یُس، یَس

5. یێمہِ اِشارٕ ناوتہٕ ستؠ کانٛسہِ شخصَس یا کیٚنٛژن شخصَن سوال پرٛژھنہٕ یِن، سُہ گۄو'' پرٛژھن اشارٕ ناوُت''مِثالے:کُس، کٔمۍ سٕنٛز، کسُنٛد، کہٕنٛز، کٔمِس۔

6. یِم اِشارٕ ناوِتؠ پرٛتھ کانٛسہ نفرٕ سنٛدِ یا چیٖزٕ خاطرٕ بیٚون بیٚون استعمال چھِ کرنہٕ یِوان تِمن چھِ''بأگرن اِشارٕ ناوِتؠ''وَنان۔مِثالے:پرٛتھ کانٛہہ، کانٛہہ، سأرۍ، پرٛتھ اکھاہ۔

7. یُس اِشارٕ ناوُت مأِلکانہٕ حقوق ہاونہٕ خاطرٕ ورتاونہٕ یِیہ سُہ گۄو''مِلکیتی اِشارٕ ناوُت''مِثالے:چون، سون، تِہنٛد، میون، یِہُنٛد

مِثالہٕ وُچھِتھ بٔرِو خأ لی جایہِ

(الف) 1. ....کۄر سرٛان۔ مِثال: مےٚ کۄر سرٛان

2. ....کتھ چھِے دود۔ مِثال: ژےٚ کتھ چھِے دود

3. ....پۄر سبق۔تٔمۍ پۄر سبق

4. ....آیہِ اوترٕ یور

5. ....وۄن پۄز

6. ....کھیٚو وتہٕ (مےٚ، تٔمۍ، أسؠ)

(ب) 1. یہِ چھےٚ ....کُرسی۔یہِ چھےٚ چأنؠ کُرسی۔

2. ....چھُ چون پھرٕن۔ہُہ چھُ چون پھرٕن

3. ....چھِ چأنۍ پلو۔ 4. یہِ چھےٚ................ بێنہِ۔

5. ....چھِ چانہِ کِتابہٕ۔ 6. ....چھےٚ میأنۍ موج

(میأنۍ ، ہَو ، یِم ، ہُم)

(ج) 1. ....چھِ سأری حأضِر ۔تِم چھِ سأری حأضِر

2. ....چھُ وقتس پٔٹھ یِوان۔ پرٛتھ کانٛہہ چھُ وقتس پٔٹھ یِوان۔

3. ....گرٛھنہٕ اِذا واتناوُن 4. ....گوژھُم ٔستی آسُن

5. تَتہِ................جوان أسی پرٛاران۔ 6. ....چوب رٔڈۍ بچأری

(ٔکتی ۔ کأنٛژھا ۔ کأنٛسہِ ۔ ٔکتیاہ)

7. ''دۄپ'' گۄو وٕنہٕ آمُت دانأیی ہُنٛز کتھ۔ یتھ منٛز زندگی متعلق کانٛہہ تجرُبہٕ کیٛژن لفظن منٛز ژھوٚمرٲوِتھ وٕنہٕ آسہِ آمُت۔ مثالے:

1. ان پۄشہِ تێلہِ یێلہِ ون پۄشہ

2. لأوِ یے بوٗد چھےٚ سأو

3. فقیر ژاو آنٛگن ہونہِ ووتھ لچہِ دود۔

4. سمتھ گےٚ ہمتھ۔

کأشرِ زبأنۍ منٛز چھِ بےشُمار دۄپتی، محاورٕ، تلمیح تہِ مِثالہٕ موجوٗد۔ ماسٹرجیس مدد ہٮ۪تھ لێکھِو داہ دۄپتی تہِ وضاحت تہِ کریوٗکھ

رفاقت

رَہ مُسافِر	حالہِ حأران	گُلہِ ور	سکھر
زُتِتہٕ	مشأئلہٕ	بشر	أش بگو

بُلبُلاہ تھرِ پېٹھ أکِس روٗزتھ گوٚمُت
رَہ مُسافِر رووُمُت ، وتہِ پېٹھ پیوٚمُت
خوفہٕ ہوٚت أندی پکھہِ وُچھان ، أش بگو یِوان
پأژٕ پانس ستہٕ پچھتاوان ، ونان
حالہِ حأران ہیوٚ ، دوہس پھیوٚرُس ژوپأری
پھل پھلبن پتھ زُو مےٚ لوٗسُم لأری لأری

آلہِ نِش چھُس دوٗر پیوٚمُت، شام گوم
یتھ گٔژِس منٛز کور گژھِ ووٗنی کیٛا بنیوم

ہوش حبس وقتُک مےٚ از روٗدُم نہٕ کانٛہہ
گٔلۍ وراہ یِتھ چھُم نہٕ گوٚمُت عُمرِہ زانٛہہ

بُلبُلس نکھِ تل زُتنۍ اکھ دژایہِ ٲنۍ
پژٕزِلہِ وُن تارُک ، مشآلیاہ زوتہٕ وِنۍ

بُلبُلس کُن وننہِ لٔج کانٛہہ غم مہَ بر
چھُس بہٕ حآضر خٔدمتس ، حُکماہ ژٕ کر

ژونگ ہِش زوتان چھےٚ وُچھ کیا میأنۍ تن
سینہٕ چھُم بے کینہٕ ، دِل شوٚد ، صاف من

وقتِ مُشکل گژھِ نہٕ تراوُنۍ زانٛہہ تہِ آش
کر سکھر ووتھ تراو غم ہاوے بہٕ گاش

دُنیاہس منٛز تِم بشر ، تِم لُکھ چھِ جان
یِم رفاقت اکھ أکِس آسن کران

(محمد امین کامل)

زان:

محمد امین کأمِل چھِ کأشرِ زبأنؠ ہُنٛد اکھ ناماوار شأعر، تحقیق کار تہٕ افسانہٕ نِگار۔ تِم روٗدی سأری ہیٚے وأنسہِ کأشرِ زبأنؠ تہٕ امہِ کِس ادبس خدمت کران۔ محمد امین کأمِل چھِ 1924 عیسوی منٛز کاپرن کولگامہِ زامٕتؠ۔ تِمو کٔری شأعری منٛز واریاہ نٔوؠ تجرُبہٕ۔ تہٕ خاص کٔرتھ اوٚنٛگھ کأشرِس غزلس منٛز اکھ نوٚو لہجہ بارسس۔ کأشرِس منٛز أسؠ "نیب" ناوٗک رِسالہٕ تہِ کڈان۔ أمؠ رسالن کڈؠ واریاہ نٔوؠ لیٚکھن وألؠ ژھٹہِ بٹہٕ۔ مختلف موضوعن پیٹھ چھےٚ کأمِل صأبنہِ واریاہ کِتابہٕ چھاپ سپزٕمٕژ۔ تِمو چھِ ترجمہٕ تہِ کٔری مٕتؠ تہٕ کِتابہٕ تہٕ ترتیب دِژمٕژ۔ تِم أسؠ وارِیہس کالس کلچرل اکاڈمی منٛز شیرازٕ تہٕ سون ادب رِسالن ہٕنٛدؠ ایڈیٹر۔ مس ملر، لوٕ تہٕ پٕزٕ، بیٚیہِ سُے پان، یٔدِس پوٚ دٕژ ھاے، چھےٚ تہنٛزٕ ژور شعر سوٚمبرنہٕ۔ کتھِ منٛز کتھ (افسانہٕ)، روٗحانی فلسفہ (تصوُف)، اسن ترایہِ (تحقیق تہٕ ترتیب)، کُلیاتِ حبہٕ خاتوٗن (تحقیق تہٕ ترتیب)، جوابن چھُ عرض (تحقیق تہٕ تنقید) تہٕ مہجورنٕن بونٕن تل (تحقیق تہٕ تنقید) چھےٚ کأمِل صأبنہِ بیٚیہِ کینٛہہ کِتابہٕ۔

"رفاقت" چھُ ڈاکٹر شیخ محمد اقبال سٕنٛدِ "ایک پرندہ اور جگنوٗ" نظمُک کأشُر ترجمہٕ، یُس دراصل شُربن ہٕنٛدِ خأطرٕ لیکھنہٕ آمُت چھُ۔

مشق :

1. لفظ تہٕ معنی

لفظ	معنی
رہ مُسافر	وتہِ پکن وول۔ سفرس پیٹھ دڑامُت
حالہِ حأرأن	حأرأنی ہِندِس حالس منز۔ پریشان تہٕ پشیمان۔ ورفتار
گلی وَر	گِلس ورلگُن، مُشکل بُتھِ پیوٚن
زُولوسُن	کمزور گژھن۔ مرنس پیوٚن
خوفہٕ ہوٚت	کھوٗژمُت۔ یُس خوف آسہِ
سکھر	نیرنُک ارادٕ۔ تیأری
آش	وومید۔ ستھ
شوٚد	یتھ نہٕ رل آسہِ۔ صاف

2. جواب لیکھو

1. بُلبُل کیازِ اوس لٔنجہِ پیٹھ پریشان؟
2. زُتنہِ کیا وُون بُلبُلس؟
3. یہِ نظم پرِتھ کیاہ نصیحت چھِوتہٕ لبان؟

3. 1. ”رفاقت“ نظم پرِتھ لیکھو زِتنہِ تہٕ بُلبُل ہِنز دلیل پنہٕ نین لفظن منز

2. یہِ نظم کٔریوٗن یاد

4. یِمن شعرن بنأوِونثر۔

1. آلہِ نِش چھُس دۆرِ پیۆمُت شام گوم
یتھ گِٹس منز کور گژھِ ووٗنی کیا بنیوم

2. وقتِ مُشکل گژھِنہٕ تراوِنی زانھہ تہِ آش
کرسکھر ووتھ تراو غم ہاوے بہٕ گاش

5. ''رفاقت'' نظم چھےٚ اکھ بأتہٕ کتھ ۔ یتھ نظمِہ منز شُربن ہِنٛدِ باپتھ کانٛہہ موخصر ذلیل ونہٕ آسہِ آمُت تھ چھِ بأتہٕ کتھ ونان ۔ کأشِر زبأنی منز چھےٚ واریاہ باتہٕ کتھ لکھنہٕ آمٕژ مزدارتہٕ رُت سبق ہیچھِ ناون واجنہِ بأتہٕ کتھ پرنہٕ خأطرٕ ہیکِو تُہہِ ماسٹرجی ہِنٛدِ مدتہٕ یِم کِتابہٕ تہٕ وُچھِتھ: شُرِل ۔ کتھِ تارٕ ۔ کیٛژھا میٛژھا۔ اۆگُس بۆگُس۔

6. ''زُولوٗسُن'' چھُ محاورٕ ۔ زُو + لوٗسُن = زُولوٗسُن ۔ زُو چھُ ناوٗت تہٕ لوٗسُن چھُ کراوٗت بونہٕ کنہِ درج ناوٗتی تہٕ کراوٗتی رلأوِتھ بنأوِو محاورٕ تہٕ معنی لیکھِتھ ورتأوِیوٗکھ جُملن منز:

1. زُو + دِیُن =
2. زُو + کھُسُن =
3. زُو + ژھبُن =
4. زُو + اَژُن =
5. زُو + ژٹُن =
6. زُو + پھیرُن =

مخدوٗمؒ صاأب

اعتراف	تصوٗف	شریعت
لۆب روزُن	تیٖر اندأزی	لوررروزُن

حضرت شیٖخ حمزہؒ مخدوٗم چھِ کٔشیٖر ہٕنٛدی پایہِ بٔڑی وٗلی اللہ۔ تِمن چھِ محبوٗب العالم تہٕ سُلطان العارِفیٖنؒ تہِ ونان ۔ زیادٕ پٔہن چھِ مخدوٗمؒ صاأب ناوے یادِ یوان کرنہٕ ۔ تِم چھِ 900 ہجری منٛز زأنہٕ گیٖر علاقہٕ کِس تُجر گامس منٛز زامتۍ ۔ بابہٕ صاأبس اوسکھ ناو عثمان رینہ تہٕ ماجہِ مریم ۔ مأنٛلی ماجہِ اوسُکھ حمزہ ناو کۆرمُت ۔ یِہنٛدِ خاندانہٕ منٛزٕ چھِ پتہٕ وتھ ناماوار سپاہ سالار، حاأکِم، عاأِلم تہٕ عاأبِد وٗتھی متۍ ۔

مخدوٗمؒ صاأب أسی لوکچارٕ پٮ۪ٹھے خوٗش کلام تہٕ پٔزی یاأری ۔ آوارٕ شُربن نِش أسی لۆب روزان ۔ خاموٗشی تہٕ تنہاأیی أسی پسند کران ۔ گِنٛدنس درو کنٛس أسی نہٕ زیادٕ لاأری ۔ دپان

تیر اندأزی تہٕ گُری سوارِ ہُنٛد اوسُکھ لوکٕٹہِ پانہٕ پیٹھے شوق۔ کم زیادٕ عربی تعلیم آیہِ گرٕ ہے مٔنز پرناونہٕ۔ اتھ زمانس مٔنز آسی سری نگرس مٔنز زٕ مشہوٗر خانقاہ۔ اکھ اوس سُلطان حسن شاہن شیخ الاسلام بابا اسماعیل کُبروٗی ہٕنٛدِ ناوٕ تعمیر کرنوومُت، اتھ آسی خانقاہِ بابا اسماعیل کُبروٗی ونان۔ یہِ اوس پوٚکھرِ بل ہیٚورٕ وٲرِث خانہٕ نِس چھَس نِش۔ خانقاہ اوس اکھ مذہبی درسگاہ کِنۍ تہِ اِستعمال سپدان۔ حضرت مخدوٗم صأب آیہِ لوٚکہِ پانٕے اتھ خانقاہس مٔنز دٲخل کرنہٕ۔ امہِ کِس درسگاہس مٔنز پوٚرتموٚ کِس وٕرِیَس قرآنِ مجید۔ فتح اللہ خوش خوان اوسُکھ ووستاد۔

امہِ پتہٕ آیہِ حضرت مخدوٗمؒ شمس چکٕ نِس خانقاہس مٔنز دٲخل کرنہٕ۔ شمس چک سُنٛد خانقاہ اوس سری نگرٕ جامع مسجدِ ہٕنٛدِس شُمال مشرق انٛدٕ کِس احاطس مٔنز۔ شمس چک اوس بابا اسماعیل کُبروٗی ہٕنٛدِ عنایتہِ سُلطان حسن شاہ سُنٛد وزیرِ اعظم بنیومُت۔ بابا اسماعیل سٕنٛزِ مرضی مطأبق کوٚر شمس چکن خانقاہ تعمیر۔ کٲشیرِ مٔنز اوس یہِ پننہٕ قسمُک گوڈنیُک خانقاہ یتھ مٔنز تھدِ پایک درسگاہ اوس، اتھ اوس دارالشفا ناو۔ اِسلامٕچ تھٔز تعلیم حاصِل کرنُک اوس اتہِ سبٹھاہ رُت انتظام۔ اتہِ اوس اکھ عالی شان کُتب خانہٕ تہِ۔ خانقاہس مٔنز آسی طالبِ علمن تہٕ عالمن ہٕنٛدِ روزنہٕ خأطرٕ بیٚون بیٚون کُٹھ۔ اتھ خانقاہس مٔنز کٔر حضرت مخدوٗمؒ صأبن وُہن وٕری ین تھٔز تعلیم حاصِل۔ اتہِ پوٚرتموٚ قرآن تفسیر، حدیث، منطق، فقہٕ، تصوٗف، اورادواذکار تہٕ اخلاق۔ اتھ درسگاہس مٔنز آسی پننہِ وقتکی مشہوٗر عالِم تہٕ عأبد ووستاد آخون مُلا درویش تہٕ آخون مُلا لطُف اللہ پرناوان۔

تعلیم مُکمل کٔرِتھ کوٚر حضرت مخدوٗمؒ صأبن کلاش پوٗرِس نکھے أکِس جایہِ قیام۔ اتھ جایہِ چھِ مخدوٗم منڈوٗ ونان۔

خدا تعالیٰ ہن اوس مخدوٗم صأبس حسبٹھاہ تیز یادٕ ووٚترعطا کوٚرمُت۔ شمس چک نِس خانقاہس منٛز دأخل سپدنہٕ وِزِ آسی تِم وارِیاہ لوکٕٹ۔ اِمو کھٕ آیہِ تِم تتھ کُٹھِس منٛز تھونہٕ یتھ منٛز بروٚنٛہہ اکھ بُزرگ روزان اوس۔ یہِ بُزرگ اوس پرٛتھ رأژ سوٗرۂ کہف تھدِ تھدِ پران۔ کینٛہہ دوہ گژھِتھ ووٚنُس حضرت مخدوٗمؒ صأبن زِ تہٕنٛدِ تھدِ تھدِ پرنہٕ سٟتی گوٚو مےٚ تہِ یہِ سوٗرۂ شریف یاد۔ بُزرگ گوٚو حأران زِ یُژٕ کالہٕ پیٹھٕ چھُس بہٕ یہِ سوٗرۂ شریف یاد کرنٕچ کوٗشِش کران مگر یادٕ چھُم نہٕ گژھان۔ یمِس شُرِس روٗد بوزان بوزان نٕے ژیٚتس۔

حضرت مخدوٗم صأبؒ آسی دوہس راتس خدا تعالیٰ سٕنٛدس عبادتس منٛز آوٕری روزان۔ وارِیہو تذکِرٕ نِگارو چھُ پیغمبرن تہٕ اولیاہن سٟتی مخدوٗمؒ صأبنٕن روٗحأنی ملاقاتن ہُنٛد ذِکر کوٚرمُت۔ تِمن اوس عِلمس تہٕ گاٹٕہ جارس منٛز تہِ کمال تہٕ روٗحأنی تھزر تہِ حأصِل۔ تہٕنٛزٕ وارِیاہ کرامأژ چھےٚ مشہور۔ تِم آسی شریعتکی پابنٛد روٗزِتھ معرفتکی طلب گار، توہم پرستی ہٕنٛدی مُخألِف۔ پرٛتھ کأنٛسہِ آسی خداوند کریم سٕنٛز عبادت کرنس سٟتی سٟتی دُنیأوی طور رٕژن کامن ہُنٛد تلقین کران۔ نیک عملن پیٹھ آسی زور دِوان۔ مسجدٕ تہٕ سرأنہٕ کُٹھٕ آسی تعمیر کرناوان۔ کأنٛسہِ مخلوقس آزار واتناوُنس آسی بیزار۔ فرماوان آسی زِ خدا تعالیٰ سٕنٛدِس قہرس گژھِ کھوژُن تہٕ تسنٛدِس رحمتس گژھِ ووٚمید وار روزُن، حلال رزق گژھِ کھیٚون، دُنیاہس تہٕ دولتس گژھِ نہٕ لول برُن۔ خدا تعالیٰ سٕنٛز عبادت کٔرِتھ گژھِ تسٕنٛزن نعمژن ہُنٛد شُکر

گذار روزُن ۔ وقتکۍ ناماوار عالِم تہٕ مشائخ آسی تہند بن ژاٹن تہٕ خدمت گُذارن منز شامِل ۔ تِمن کُر کھ تربیت ، یمہِ ستی تِمن روٗحانی تھزر حاصِل سپُد ۔ یِمن منز چھِ حضرت بابا داوٗد خاکیؒ ، میر حیدر تُلہٕ مُلیؒ ، شیخ احمد ژوگلیؒ ، خواجہ اِسحاق قاریؒ تہٕ شیخ نوروز ریشیؒ بیترِ شامِل ۔

پٹھان گورنر عطا محمد خانن کوٚر حضرت سُلطان العارفین مخدوٗمؒ صاب تہٕ شیخ العالم حضرت نوٗرالدین ریشیؒ صابنس مُشترکہٕ ناوس پیٹھ سِکہٕ جاری ۔ یِمن ولی اللہ ہن ہِندِس ناوس پیٹھ سِکہٕ جاری کرُن چھُ وۄپرحُکمرانن ہِندِ ذٕسی یِہندِ عظمتُک اعتراف ۔

حضرت مخدوٗم صابن نیوٚ 24 صفر 984 ہجری منز یِمہِ دُنیاہ منزٕ تشریف ۔ تِم آیہِ کوہ مارانس پیٹھ تتھ جایہِ نِکھے اوسوٗد کرنہٕ یتھن وارِ یِہس کالس تِم عبادت کران آسی ۔ یِہُند درگاہ چھُ فائض تہٕ برکتُک مرکز ۔ اتھ زیارتس پیٹھ چھےٚ ہمیشہ لوٗکن ہنزٕ رٕج آسان لٕجمٕژ ۔ پرٛتھ وٕری یہِ چھُ شتوٗ ہمہِ صفراِ یِہُند دوہ مناونہٕ یِوان تہٕ وۄرُس لگان ۔

مشق :

1. لِفظ تہٕ معنی

لِفظ		معنی
اعتراف کرُن	:	مانُن ،یقرار کرُن
تَصوُف	:	علمِ معرفت، روحأنی بصیرت، مذہبِ اسلامُک روحأنی فلسفہٕ
شریعت	:	قرآنِ مجید مطأبق اِسلاءمکی قونوٗن
لوررُوزُن	:	مأل برُن، دِلچسپی ہاوِنۍ
لۆب روزُن	:	دوٗ رہیۆن ۔بیۆن بیۆن روزُن
تیٖر اندأزی	:	تیٖر چلاوُن، تیٖر لایِنٕچ کھیل ۔مأدانِ جنگس منٛز تیٖر لایِنۍ ۔
شیخ الاسلام	:	مُسلمانن ہُنٛد مذہبی زِیٹُھ
مشأیخ	:	شیخ لفظُک جمع ۔عألِم ۔فأضِل
فِقہٕ	:	شریعت کِہن قونوٗنن ہُنٛد عِلم ۔علمِ دین
تفسیٖر	:	وضاحت ۔قرآنِ مجیدُک شرح
منطق	:	یُس عِلم عقلی دلیلوٕ ستی حقس تہٕ ناحقس فرق کرِ
ولی اللہ	:	خداصأبُن ٹوٹھ ۔روحأنی بزرگ

خانقاہ : خدادوستن، درویشن تہٕ عٲلم گارن والین ہٕنز روزن جاے

مُبلغ : تبلیغ کرن وول۔ کتھ واتناون وول۔

بابا داؤد خاکیؒ : تھدِ پایِکی عٲلم، ادیب، شاعر تہٕ ؤلی اللہ۔ وفات 994 ہجری۔

خواجہ اسحاق قاریؒ : صاحبِ حال بُزرگ تہٕ "چلچلتہُ العارفین" کتابہِ ہُنٛد مُصنف۔

شیخ احمد ژوگلیؒ : تھدِ پایِکی صاحبِ حال بزرگ۔ ژوگل ہہند وارِ چھِ مدفن۔

شیخ نوروز ریشیؒ : کٔشیرِ ہُنٛد اکھ مشہوٗر رِیوٚش یُس شنگہِ بی بی ہٕنٛدِس مرقدس نکھٕ کھویہِ ہامہ اوسوٗدٕ چھُ۔

عطا محمد خان : کٔشیرِ ہُنٛد پٹھان گورنر (1813-1808) عیسوی

حضرت سُلطان العارفینؒ : حضرت شیخ حمزہ مخدوٗمؒ (1576-1494) عیسوی

نوٗرالدین ریشیؒ : شیخُ العالمؒ (1438-1372) عیسوی

سُلطان حسن شاہ : (1484-1472) عیسوی، کٔشیرِ ہُنٛد اکھ بادشاہ

2. جواب لیکھِو

1. مخدوٗمؒ صاحب کتہِ تہٕ کرٲسی زاے متی؟
2. مخدوٗمؒ صاٮ۪بنِس لوکچارس متعلق لیکھِو پانٛژھ جُملہٕ
3. مخدوٗمؒ صاحب کمو ناوو ستی چھِ یِوان یاد کرنہٕ؟

4. مخدوٗم صأبؒ کیا نصیحت اُسی لوٗکن کران؟

5. مخدوٗم صأبُن استان کتھ جایہِ چھُ تہٕ اتہِ کرِ چھُ مأکہٕ لگان؟

3. پٔرتھ موضوٗعس متعلق لیکھِو پانٛژھ جُملہٕ:

1. شیخ اسماعیل کُبروی سُند خانقاہ

2. شمس چکُن خانقاہ

4. یِم محاورٕ کٔرِو کھ جُملن منٛز استعمال

لوٗب روزُن۔ لور روزُن۔ اسمانہٕ پیوٚن۔ تھدِ تھدِ پرُن۔ لول برُن

5. یارس لیکھِو چِٹھی یتھ منٛز تُہنٛدِ وورٕ سک حال باوُنہٕ آسہِ آمُت۔ یُس توٚہیہِ وُچھمُت آسہِ

6. یِمن موضوٗعن متعلق لیکھِو اکھ اکھ پیراگراف

1. حضرت شیخ حمزہ مخدوٗمؒ کشمیری

2. کانٛہہ پرٲنۍ مسجد

ریڈ کرٛاس سوسایٹی

رضا کار	بحألی	بجأیی	ڈُبہٕ ڈاس
ووکھٕ	اڈٕ مور	تأجر	ببن

یتھ ووزِلس نِشانس چھِ ونان ریڈ کرٛاس ۔ یہِ چھُ اکھ مقبُول تہٕ مشہوٗر رضا کار تنظیمہِ پنٕن پزٕ زناون نِشانہٕ مُقرر کۆر مُت ۔ اتھ تنظیمہِ چھُ ناو ”ریڈ کرٛاس سوسایٹی“ ۔

ہینری ڈوناٹ اوس سُویزرلینڈُک اکھ تأجر ۔ 1859 عیسوی منٛز ووت سُہ اِٹلی ۔ امی وٕری یہِ اوس اِٹلی تہٕ آسٹریاہس درمیان زبردَس جنگ چلان ۔ سولفرینو ناوچہِ اَکِس جایہِ آسی دۆنوٕنی مُلکن ہندی فوجی اکھأ َکِس پیٹھ حملہ کران ۔ اتہِ آسی لاشن امبر گأمتی ۔ شُرٕہن گاٹن دوران گیہِ الہٕ پلہٕ ژتجی ساس سپاہ چھوکہٕ لدتہٕ مارٕ ۔ نہ اوس لاشن کانٛہہ ٹُلان تہٕ نہٕ چھوکہٕ لدن کانٛہہ سنان ۔ پرٛتھ انٛدٕ آسہٕ چھوکہٕ لَد انسانن ہنٛزٕ کرٛکہٕ تہٕ چکہٕ

کنن گژھان ۔ ہینری ڈونانٹس گوٚو یِہ دوٚکھل حال وُچھِتھ تہٕ چھوکہٕ لدن ہٕنٛزٕ حِکہٕ بوٗزتھ زٕر زٕر ۔ پریشانِ حال گوٚو ۔ تٔمۍ کٔری کینٛہہ لوٗکھ یِتھٕ تِتھٕ چھوکہٕ لدن راحت واتناونہٕ خٲطرٕ آمادٕ ۔ چھوکہٕ لدن مدد کٔرتھ تہٕ راحت واتناٖوِتھ گوٚو سُہ واپس سُوٗیزر لینٛڈ ۔ جنگہٕ سٟتۍ سپد یمٕ تباہی تہٕ چھوکہٕ لدن ہٕنٛدۍ اَرِ سرٕ گیہِ نہٕ تس مشر پھہ ۔ تٔمۍ لیچھ اکھ کِتاب ۔ اتھ کِتابہ منٛز لیوٗکھُن تمہِ تباہی ہُنٛد حال او حال تہٕ لوٗکن کٔرن اپیل زِ جنگن دوران ییم سِپاہ چھوکہٕ لدٕ آسن گژھان، تِمن راحت واتناونہٕ خٲطرٕ گژھِ اکھ رضا کار تنظیم آسٕنۍ ۔ واریاہو لوٗکو کٔر یہِ کِتاب پسند تہٕ 1863 عیسوی منٛز آیہِ اکھ باضابطٕ رضا کار تنظیم بناونہٕ یِتھ "ریڈ کراس سوسایٹی" ناو تھونہٕ آو ۔ اَمِچ کٲم آس جنگن منٛز سپدن واجِنہِ تباہی ہُنٛد مقابلہٕ کرنہٕ علاوٕ وُجارٕ گٲمتین لوٗکن ہٕنٛزٕ نوِ سرٕ بحالی تہٕ بجایی خٲطرٕ انتظام کرُن ۔ ازچھےٚ یہِ تنظیم عالمی سوٚتھرس پیٹھ کٲم کران ۔ امہِ تنظیمہِ ہُنٛد دفتر چھُ سُوٗیزرلینٛڈ کِس شہر جینواہس منٛز ۔

ریڈ کراس تنظیمہ ہنٛدۍ چھِ کینٛہہ خاص اصوٗل ۔ مثالے انسانی قدرن رٲچھ کٔرنۍ، عالمی سوٚتھرس پیٹھ تمام لوٗکن منٛز بٲے بنٛدُت پٲدٕ کرُن ۔ انسانہٕ سٟندِس زُوٗس تہٕ صحتس بچاو تہٕ عزت کرُن ۔ اِنسانن ہٕنٛدۍ دوٚکھ کم کٔرنۍ ۔ مذہب کِس، زٲژ ہٕنٛدِس تہٕ سیاست کِس ناوس پیٹھ انسانن درمیان بیٚن نہٕ ورتاوُن ۔ پٔزتھ انمانہٕ غٲر جانب دٲری ورتاونۍ ۔ اوے روٗزنہٕ ریڈ کراس سوسایٹی ہٕنٛز کٲم چھوکہٕ لدَن دودداکرنس تامے محدود ۔ ووٚنۍ چھےٚ یہِ تنظیم محتاجن، غریبن تہٕ جِسمَس منٛز کانٛہہ نوقُص آسن والین

لۆکن تہٕ مدد کران۔ بُنٛزلبن، سٲلابن، نارٕ وٲری داتن، طوٗفانن تہٕ باقے مصیبتن منٛز ہہنہٕ آمتین لۆکن ہنٛزِ بحٲلی تہٕ بجٲیی باپتھ چھےٚ یہِ تنظیم پٔرتھ ساتہٕ تیار روزان تہٕ تِمن امداد واتناوان۔

ہندوستانس منٛز آیہِ ریڈکرٕاس سوسایٹی 1920 عیسوی منٛز وجوٗدس۔ سٲری سے مُلکس منٛز چھےٚ امِکہ 640 شاخ کٲم کران۔ سٲنس ریاستس منٛز تہِ آیہِ اِمِچ شاخ 1947 عیسوی منٛز قٲیم کرنہٕ۔ امِیُک صدر دفتر چھُ ریڈکرٕاس روڑ سری نگر۔ امِیُک صدر چھُ ریاستُک گورنر تہٕ نایب صدر وزیرِ اعلیٰ آسان۔ ستھ سرکٲری افسر تہٕ ستھ معتبر غٲر سرکٲری نفر چھِ امِکہ ممبر آسان۔ اکھ اعزٲزی جنرل سیکریٹری چھُ یِموے ممبرو منٛزٕ ژارنہٕ یِوان۔ ضِلع صدر مقامن پٮ۪ٹھ تہِ چھِ یِتھے پٲٹھی ریڈکرٕاس کمیٹیہِ موجوٗد، یِم پٔرتھ ساتہٕ لۆکن ہِنٛدِ خدمتہٕ تہٕ اِمدادٕ باپتھ تیار آسان چھےٚ۔ وۄنی چھےٚ سکوٗل شُرٮ۪ن منٛز محتاجن مدد کرنہٕ ہِکس، ماے محبت ورتاوٕنِکس تہٕ اکھأکِس ہِنٛدِس دوٚکھس دٲدِس منٛز شریکھ سپدنہٕ کِس جذبس پوچھر دِنہٕ باپتھ وارٕ یِہن سکوٗلن منٛز تہِ ریڈکرٕاس کمیٹیہِ بناونہٕ آمٕژ۔

سٲنس ریاستس منٛز تہِ چھےٚ اِنڈیَن ریڈکراس سوسایٹی ازتام ٹھیکٕنی لایق کٲم کران آمٕژ۔ 1942 عیسوی منٛز کوٚر امہِ تنظیمہِ جنگہٕ ستی تباہ گٲمتین لۆکن مدد۔ ژارِ شریف کِس نارٕ وٲری دالِس تہٕ جوٲہر ٹنلہِ پٮ۪ٹھِ پسہِ ؤستھ یِنہٕ کِس سنگین حادثس دوران کوٚر

انڈین ریڈکرٕاس سوسایٹی Indian Red Cross Society ہستی امہِ چہِ ریاستی شاخہِ تہِ مصیبت زدن مدد۔ والٹینگ قاضی گُنڈس منٛز آو فروری 2005 عیسوی منٛز

زبردس شیٚنہٕ طوٗفان۔ رہتہٕ وادن روٗزاتہِ بحاألی تہٕ بجأیِی ہنٛز کأم چلان۔ وار یاہ لوٗکھ تہٕ چاروأے موٗدی۔ لاشہِ روزٕ واریہس کالس شیٚنس تل۔ أتھی ؤری یس منٛز آوأ ژھمِہ اکتوٗبرزوردار بُنیُل تہِ یمٕ زبردس نوقصان واتنوو۔ ہتہٕ بٕدی لوٗکھ موٗدی۔ بےشُمار لوٗکھ گےٚ چھوکہٕ لَد۔ مکانن گوو ڈُبہٕ ڈاس۔ یمن سارِنٕے وأری داتن تہٕ حأدثن دوران روز ریڈکراس سوسایٹی لوٗکن امداد واتناوان۔ رضاکارٕ أسی دۄہس راتس کأم کران۔ بُنلہِ سٕتی زیادٕ مُتأثِر سپدن وألی علاقہٕ أسی پرٛونژھ، وٕرِ مُل تہٕ کوپوور۔

انسان تہٕ انسأنیت کہِ خدمتہٕ خأطرٕ چھےٚ وُنی کیٚن عالمی تہٕ مقأمی سۄتھرس پیٹھ وارٕ یاہ رضاکار تنظیمہ ہۄل گنڈتھ کامہِ منٛز آورِ۔ ہلالِ احمد تنظیم چھےٚ 1872 عیسوی پیٹھٕ کأم کران۔ بُلڈ بنک چھِ قأیم آمتی کرنہٕ۔ انسانس پزِ پرٕتھ ساتہٕ پرٕتھ کأنسہ اکاربکار یُن۔ انسانس تہٕ انسأنیژ یتس قدٕر گرٕنی، دۄیمن ہنٛد دوکھ دود ژیٚنُن تہٕ بأے بندٕ تِس پوچھر دِیُن۔

مشق :

1. لفظ تہٕ معنی

لفظ		معنی
رضا کار	:	معاوضہٕ ورأے پننہِ مرضی پٹھ کأم کرن وول
وو کھ	:	کھوژناون وول۔ وُلٹہٕ۔ خطرناک
تأجر	:	تجارت کرن وول۔ بایٲری
اڑ مور	:	زخمی۔ یَس چھو کھ آسن آئتی۔
سولفرینو	:	Solferino، اٹلی تہٕ آسٹریاہس منزس اکھ جاے۔
راحت	:	آرام۔ سو کھ۔ سہولیت۔
بحأ لی	:	پرأنس حالتس پٹھ واتناوُن۔ مصیبتہٕ منز کڈُن
بجأیِی	:	آباد کرُن، بچا کرُن
بُلڈ بنک	:	Blood Bank ییٚتہٕ خون جمع کرِتھ ضرورتھ مندن دِنہٕ چھُ یِوان۔

2. جواب لیکھو

1. اٹلی تہٕ آسٹریاہس درمیان یُس جنگ سَپُد سہٕ وُچھتھ کیازِ گو ہینری ڈونانٹ دو کھہٕ زد۔
2. ہینری ڈونانٹن کیا اپیل کُر پننہِ کِتابہِ منز لوٚکن۔
3. عالمی ریڈ کراس سوسایٹی کرآیہٕ وجوٗ دس؟

4. عالمی ریڈکراس سوسایٹی ہُند موٗلہٕ مقصد کیا اوس

5. ووٚنی کمہٕ کمہٕ کامہِ چھےٚ یہِ تنظیم کران

6. ہندوستانس منٛز کرآیہِ ریڈکراس سوسایٹی قاۓیم کرنہٕ؟

7. سائِنس ریاستس منٛز کرآیہِ ریڈکراس سوسایٹی وجوٗد س؟

8. ریڈکراس سوسایٹی ہِندی بُنیاۓری اصول لیکھو۔

9. سائنس ریاستس منٛز کمہٕ کمہٕ خاص کامہِ چھےٚ از تام ریڈکراس سوسایٹی کرِمژٕ

3. ہیڈ ماسٹر صاۓبنہٕ ناوٕ لیکھو درخاس۔ یتھ منٛز سکوٗلس منٛز بچن ہنٛز اکھ ریڈکراس کمیٹی قایم کرنٕک اجازت منگنہٕ یِیہٕ۔

4. خاۓلی جایہِ بٔرِو

دود دآدی دادٕبن بُنیُل بُنلو بُنلِبن

بوے بأے باٮَن

مول ....

کوٚل ....

گوٚل ....

زوٚر ....

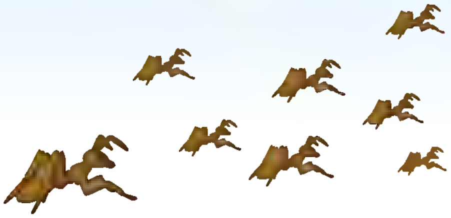
5. خاٗلی جایہِ بٔرو

1. فروری 2005ءمنٛز آو..................منٛز شینہٕ طوٗفان
2. اکتوٗبر 2005ءمنٛز آو شُمالی کٔشیرِ منٛز ووکھٕ ....
3. عالمی ریڈ کراس سوسایٹی ہُنٛد دفتر چھُ سُویزرلینڈ کِس شہر...........منٛز۔
4. شُرٕہن گاٗنٹن دوران گیٚیہِ..................سِپاہ چھوکہٕ لدتہٕ مارٕ۔
5. انسانس پزِ أکس بیٚیِس ....یِن۔

(اکاربکار۔والنٹینگ قاٗضی گُنڈس ۔بُنیٚل۔ژتجی ساس،جنیوا)

6. نومن عنوانن متعلق لیکھِو داہ داہ جُملہٕ:

1. ریڈ کراس سُوسایٹی ہنٛز کاٗم
2. میون دوس



رێنیہِ

بُبراے	دِوَے	شہزٲز	دژمن کوٚٹ
مِضراب	عروج	کاڈ	سونہٕ ہٲری

سوٗنتہٕ روٗدِ ییٚلہِ پوٚتھُر ژمیٖو وتہٕ رێنیٚن لٲج بُبراے

صُبحک وق اوس تہٕ سونہٕ ہٲری تاپہٕ زٕژن تل ٲسی نیٖلی کاژہی پنہٕ وٕتھرنپہٕ نپہٕ کران

کُلہِ تلہٕ کہِ آلہِ چہِ رێنیہ آسہٕ تتھٕ کنہٕ نیران زنتہٕ دِوَے ٲس۔اَجہِ آسہٕ بجہٕ تہٕ بِسیار آسہٕ

نچہٕ۔بجہِ آسہٕ وٕتچھِ۔تِم آسہٕ سفید پکھہٕ کُرِتھ زنتہٕ کوٚت تام سٲلس درٛامژٕ۔تِم آسہٕ گوٚبٕ

گوٚبٕ پری تژ اوان۔ٹھہراو کُرٕ کری وُڈنہِ سنمبالان تہٕ منٛزی منٛزی کاڈ کڈان۔زن آسہٕ

پننہٕ آسنک جشنہٕ مناوان۔

نِچہِ نِچہِ ریٚیہِ آسہٕ زن تہٕ دایہِ ، بجن ریٚین أندی أندی گتہٕ گیوٚرکران ۔ أتھی منٛز پیٚچ اکھ سفید پکھ گرِتھ شہزٲز ہناہ بروٚنہہ پہن تہٕ کھٔژأ کس ووتھٕ وٲنس درٛمن کٔٹس پیٹھ ۔ پکھن دِتُن مضراب تہٕ ساز وایان کھٔژ اسمان ۔ أمِس پتہٕ بیٚا کھ تہٕ تس پتہٕ بیٚا کھ ۔ خبر کٔژ! خبر دایہِ ما آسہٕ ہن أہندِس اتھ عروجس پیٹھ رشِک کران ۔

مگر لنٛجہِ پیٹھُک بلی بچُر اوس ووپھِ ووپھِ شِکار کٔرتھ ووسنس آمُت ۔

(اختر محی الدین)

زان:

''ریٚیہِ'' چھُ اختر محی الدین سُنٛد اکھ موخصر افسانہٕ ، '' موج'' عنوانس تحت اختر صأبن موخصر افسانہٕ چھُ توہہِ سُتی مہِ جمأژ منٛز پوٚرمُت ۔ موخصر افسانس چھِ انگریزی پأٹھی (Short Story) ونان ۔ تہٕ دٔپِتھ گوو موخصر کتھ یا دٔلیل ۔ افسانٕس تہٕ دٔلیلہِ منٛز چھےٚ خاص فرق یہِ زِ دٔلیل چھےٚ زبأنی زبأنی اکہِ پُیہِ پیٹھ بیٚیس پُیہِ تام واتان روزان ۔ افسانہٕ چھُ کأنسہِ خاص افسانہٕ نِگار سُنٛد تخلیق آسان ۔ افسانٕچ بُنیاد تہِ چھِ دٔلیلے ، مگر تخلیق کرنہٕ آمٕژ کتھ یا دٔلیل ۔ یتھ منٛز اکھ مخصوٗص واقہ وونہٕ آسہِ آمُت ۔ ژھو چرٕ چھُ افسانہٕ خأطرٕ ضرورری ۔ امِکی واقہٕ تہٕ پُلاٹ گرٛھن نہٕ وُٹھتھ آسنہٕ ۔ ووٚنی چھِ تیتی لوٚکٹ افسانہٕ تہِ لیٚکھنہٕ یوان ، یمن پوسٹ کارڈ Post Card افسانہٕ ونان چھِ ۔ کأشر زبأنی منٛز تہِ چھِ واریاہ افسانہٕ لیٚکھنہٕ آمٕتی ۔ امین کأمل ، ہری کرشن کول ، تاج بیگم ریٛنٛزو

ہردے کول بھارتی، بشیر اختر تہٕ فاروق مسعودی لیس سان چھِ واریاہ افسانہٕ نگار افسانہٕ لیکھان۔ اختر محی الدین آسی لعل بازرسری نگرٕ روزان۔ تم گئیہ 22 مئ 2001 عیسوی منٛز ییٚمہِ عالمہٕ۔ ''ریٚیہِ'' افسانُک مرکزی خیال چھُ یہِ زِ انسانن تہٕ باقے زوزاٚژن پزِ پنہٕ نِس حدس منٛز روزُن۔ ریٚیہِ ہُنٛد طاقتھ چھُنہٕ اسمان کھسُن۔ یامتھ سوٗ پھٹلان چھِ بلیٚ بجُر چھُس ننٛگلاوان تہٕ ییتِس کالس زمینس پیٹھ تہٕ اٚلِس منٛز روزان چھےٚ تیتِس کالس چھےٚ محفوظ روزان۔

مشق:

1. لفظ تہٕ معنی

لفظ	معنی
بُرا اے	آبہٕ بُرَن ہنٛدی پاٚٹھی کُنہِ چیزک اٚکی ساتہٕ تہٕ یسلہٕ پاٚٹھی کھسُن
دِوَے	مالہٕ ، ووٚرس۔ ووسہٕ دژوسہٕ۔
عروٗج	ارتقاء پژاوُن۔ تھوٚد کھسُن، ترقی کرٕنۍ
کاڈ	زیٹھٕ راوُن۔ واش کڈِتھ وُسعت دِیُن
دژمن کوٚٹ	دژمُن چھُ اکھ وُسنۍ گاسہٕ ذاتھ۔ کوٚٹ گو ودرمنس درامُت تھوَ۔

2. جواب لیکھِو

1. ریٚین کرٕنۍ بُرا اے؟

2. بجہِ ریٚیہِ کیا آسہٕ کران؟

3. بلیٚ بچُر کیا زِاوس وولسنس آمُت؟

4. نچہِ ریٚیہِ کیا آسہٕ ہن سوچان؟

3. ”ریٚیہِ“ افسانَس منٛز چھِ ترٛیہِ قسمکۍ کِردار:

1. بجہِ ریٚیہِ 2. نچہِ ریٚیہِ 3. بلیٚ بچُر

ترینہٕ وٕنۍ قسمن ہندہن کِردارن ہنٛز کأم ژیٚتس پأوِتھ لیکھو افسانٕچ کتھ پننہٕ نن لفظن منٛز

4. یہِ افسانہٕ پرٕتھ لیکھو امیُک مرکزی خیال

5. افسانہٕ کیا گوٚو؟

6. اخترمحی الدینَس متعلق لیکھو پانٛژھ جُملہٕ

مان سَر

ژھێپہِ ژھور	پناہ گاہ	مندور
ہےَ بُنگہٕ	أندیٔ پکھی	سأٲلأنۍ

مان سَر چھُ اکھ مأری موݨد سَر ۔ جۆم شہرٕ پیٹھٕ چھُ یہِ مشرِقس کُن 59 کلومیٹر دوٗر۔ یہِ چھُ تھدٕ بن بالن ہٕنزٕ کھونہِ منٛز قوٗدرتُک اکھ شاہکار۔ زٟچھر چھُس دوٗن میل تہٕ کھجر اڑ میل ۔ سٕنٛر یۆ دوے زیادٕ چھُس نہٕ توتہِ چھےٚ اتھ منٛز بجہِ بجہِ گاڑٕ زنتہٕ ژھالہٕ ماران تہٕ ژھیپہٕ ژھأرِس کِنٛد ان آسان ۔ کِسی بطخ تہِ چھِ اتھ منٛز گہے آبہٕ پیٹھی تہٕ گہے آبس منٛز دُمبٕکھ دِوان نظرِ گژھان ۔ یہِ چھےٚ اکھ پُرسکوٗن جاے ۔ اتہِ چھےٚ روزنہٕ خأطرٕ واریاہ کم لرِ ، ووں گو وسرکارن چھِ کینٛہہ ریسٹ ہاوس تعمیر کرناوِمتۍ ۔ دوہَس چھےٚ اتہِ سأٲلانن ہٕنٛزٕ رٕژ آسان لُجمژ ۔ تاہم چھِ اکثر سأٲلأنۍ دوہ ڈلہٕ وُنۍ اتہِ نیرُن ہیوان ۔ سرس أندیٔ أندیٔ چھِ خوش یِوٕنۍ سدابہار گُلۍ تہٕ پوشہِ چمن ۔ نکھے چھےٚ مِنہِ مرٕن ہٕنٛزٕ اکھ پناہ گاہ

تہِ ۔ اتھ پناہ گاہس منٛز چھِ مور، تیٖتر تہٕ باقٕے جنگلی جاناوار تہِ رچھنہٕ یِوان۔ سأڵأنیٚ چھِ سرُک نظارٕ وُچھنہٕ پتہٕ ضرۏریہِ پناہ گاہ وُچھنہِ گژھان۔

مان سَر علاقس تہٕ سرس چھےٚ مذہبی تہٕ تواریخی اہمیت تہِ ۔ سرِکس بُٹھس پیٹھ چھِ اکہِ پرانہِ محل خانٕکی آثار۔ محل خانس نکھے چھےٚ بیٚیا کھ مندور۔ سرَس نکھے چھِ کینٛہہ پرٲنیٚ منٛدرتہِ ۔ اتہِ چھُ زیٛٹھِ زۏنہٕ پٔچھ ستمہِ دوہ بۆ ڈمالہٕ لگان عقیدت منٛد چھِ نژان، گیوان، گِنٛدان تہٕ پۆزا کران ۔ سرس أندی أندی گتھ دِنی چھُ تازٕ کارنیٛتھر گراکن ہنٛدِ باپتھ رُت شگون ماننہٕ یِوان ۔ پتھ کالہِ چھُ مان سرَس أندی پٔکی علاقس نیٖل پورناواو سمُت ۔

اتھ سرس اکہِ انٛدِ نکھے روزن وٲلی لۆکھ ہرگاہ نہٕ ہراسہٕ کرن تیٚلہِ گژھِ یہِ سراولۆدٕ ۔ سأڵانٛن تہِ پزِ نہٕ امہِ جایہ ہنٛز شۏب خراب کرٕنی ۔ اتہِ گژھِ پولِتھین لِفافن ہنٛدِس استعمالس پیٹھ پۏرٕ پابندی لاگنہٕ ییٚنۍ ۔ امہِ سرُک حسُن تہٕ شۏژر رچھنہٕ باپتھ گژھِ احتیاط یِنُن ورتاونہٕ ۔ بالن ہنٛزِ کوچھِ منٛز دوہٕ پیاٚلکی پأٹھی گرایہِ مارن وول یہِ جھیل وُچھِتھ چھُ انسان خوش گژھان تہٕ سرۏر پرٛاوان ۔

مشق :

1. لِفظ تہٕ معنی

لفظ	معنی
ژھیٖپہٕ ژھور	أنیٚ ژھپرِ گنٛدُن ۔ اتھ گنٛدنَس منٛز چھُ اکھ شُرژۏ رِ روزان تہٕ

بیٛا کھشُر چھُ أمِس ژھانڈان تہٕ آخرس رٹان۔

دُمبُکھ	ڈُنٛج دِتھ آبس تل روزُن
رٔج	لوٗکن ہُنٛد ژھینہٕ رُس یُن گرٕھُن۔ تیٚرن ہُنٛد اکی تڑ ایہِ پکُن
ہِراسہٕ	احتیاط ورتاوُن۔ موٚحتیاط روزُن۔ کھوژُن
پناہ گاہ	چھپُن جاے۔ حفاظتہٕ سان روزٕن جاے
مِنہِ مُر	اکھ جنٛگلی جانور۔

2. جواب لیٚکھِو

1. مان سَر کوتاہ دوٗر رچھُ جیٚمہِ پیٹھ؟
2. پتھ کالہِ کیٛا اوس اتھ علاقس ناو؟
3. مان سرِچ مذہبی اہمیت کیٛا چھےٚ؟
4. مِنہِ مرن ہِنٛدِس پناہ گاہس منٛز کم جاناوار چھِ رچھنہٕ یِوان؟

3. ”باوٗت“ چھُ سُہ لفظ یُس کُنہِ ناوِ تکی تہٕ اِشارِناوٕ تکی صِفت بیان کرِ مثالے:

رٕژ کِتاب۔ ووزُل گُلاب۔ گاٹلی ژوٗر۔ دیانتدار نفر۔ رٕژ۔ ووزُل۔ گاٹلی۔ دیانتدار

یِم سأری لفظ چھِ باوِتی۔

وونی ژٕ أرِ ویمو لفظو منٛز باوِتی:

مأری موٚنٛد سر۔ بجہِ گاڑ۔ پُرسکوٗن جاے۔ گاٹلی۔ سدا بہار گُلی۔ منحوٗس شکل۔

جان لڑکہٕ۔

4. نومن لفظن دِیِو مُتضاد لفٕظ

زِیوٚٹھ ۔ زیادٕ ۔ شوٗژ ۔ گٔہے ۔ دوٚہَس

5. خٲلی جایہِ بٔرِو

1. محل خانس............ چھےٚ بیٛا کھ مندور
2. اکثر سٲلانٕ چھِ دوہ ڈلہٕ وُنے............
3. عقیدت مند چھِ............ گِندان تہٕ.................. کران
4. مان سَر چھُ اکھ............

(سر ۔ گیوٚان ۔ پوٗزا ۔ اتہِ نیران ۔ نکھے)

كوٗکر چھُ وَنان

نِیرِ داند	واد	شَر	ناشاد
وُلۍ وُلۍ	کارسازی	خاٗر	اللہ اکبر

پھولان ییٚلہِ مالہِ دِلہِ منٛزٕ چھُم ژلان شَر
پران چھُس شوقہِ سان اللّٰہُ اکبر
دِیوِ لتھ غفلتس بیدار سپدِو
دپان لۄکن بہٕ چھُس بیدار سپدِو
مےٚ ما چھُم کانٛہہ اکھاہ ناشاد کوٚرمُت
مےٚ ما چھُم شرٛاکہِ تل زانٛہہ واد کوٚرمُت

کران اعلان چھُس وٕلی وٕلی مےٚ مأرِو
گرٛھان کورٕن بہٕ چھُس اِڈٕ ؠستی وأرِیوٚ

بہٕ چھُس ہر وقتہٕ پُشران پان ذاتس
مٔرِس منٛز چھِم مےٚ تھاوان رأتی راتس

سنان چھا کاںٛہہ مےٚ کیا سپدان پانس
رٕنِتھ رٕژ نعمتھاہ چھُس کُل جہانس

چھِ لُکھ عأشاہ کران میأنِس رٔتس پیٚٹھ
پٔرٕژِھس بروٗنہہ کُن یِوان چھُس بٕے بتس پیٚٹھ

ہتا اِنسانہٕ مےٚ کوٚر چانہِ چانے
دٕنٛدن ہنٛز قٕدر زانٕن أڈجہِ میٲنے

خدایا رِکرٛھ چھِ چأنی کارسأزی
نوٗشن وأرِوی چھِ میٲنے ؠستی رأضی
گرٛھان افسر چھِ رأضی میٲنہِ ؠستی
تران ؠکتٕن چھِ بأزی میٲنہِ ؠستی

یہِ نوکتاہ ڈاکٹر صأبو تہِ زوٗنُے
دوا دادٕن چھُ آسان شوٚربہٕ میوٚنُے

وٕنے کیا ، خأر میوٚن واتان چھُ گس گس
کلُک خأراتھ بےٚ چھُس نیٚری داندس
نِوان چھِم عشمقام تتہِ لول کاسان
مےٚ چھِم کھٔنہِ وأل عاشق ژرارِ پراران
کران پرٛتھ کأنسہِ بے چھُس پرِدٕ عأبن
ویان چھُس پوٚر میٛادٕس پیر صأبن
بمارن یام چھُس کلہِ پیٚٹھی بہِ پھیران
ادے چھُکھ پروٚن تصرُف دار نیران
وُچھان چھُس مأٔلِکنہِ ژھایَن تہِ گرٛاین
نٕفس تھووُمُت پتے چھُم نا خداین
خدا صأبس دوٚہے مِنت ہوان چھُس
پتھر پیٛمتی بہ کیٛنژھہ پھل پھٕلی کھیٚوان چھُس

(ایوب صأبِر)

زان:

ایوب صأبر چھِ مزاح گو شأعر ۔ تِمو چھےٚ شُرِ بن ہنٛدِ خأطرٕ واریاہ نظمہٕ لیچھمٕژ ۔ شُرِ بن ہنٛدِ باپتھ چھےٚ تِہنٛزٕ ''شُرِ ل'' تہٕ ''تارکھ بٔب'' شعرٕ سۆمبرنہٕ شایع گمٕژ ۔ ایوب صأبر چھِ کولگام تحصیلِکس بُگام گامس منٛز زامتؠ ۔ تِم آسی تعلیمہ ہنٛدِس محکمس منٛز وۄستاد ۔ ایوب صأبر چھِ ووٚنی سری نگرٕ روزان ۔ تِم چھِ رٕتی شأعر ۔ کأشرِ زبأنؠ ہنٛد بن مزاح نگار شأعرن منٛز چھِ شریف الدین پرواز، سجوٚد سٲلأنی، امکارناتھ شبنم، مکھن لال محوتہٕ خضر مغربی بیترِ تہٕ قابلِ ذکر ۔

''کوکُر'' نظم چھےٚ ایوب صأبرٕ سنٛز اکھ زٕٹھ مزاحیہ نظم ۔ یہِ نظم چھےٚ اسناوان تہِ تہٕ سونچناوان تہِ ۔

مشق:

1. لفظ تہٕ معنی

معنی	لفظ
گاش پھولُن ۔ سُلہ صُبحأے ۔	مالہٕ پھولنہِ
دأرِتھ دِیٛن ۔ ترأوِتھ ژھنُن	لتھ دِنؠ
أوِج کتھ ۔ زأوی جار	نوکتہٕ
دانٛد یُس نیٛرس منٛز آسہ	نیٛری دانٛد

واد — نکار۔ بُتھ پھرُن

اللّٰہُ اکبر — خُدا چھُ بۆڈ

2. جواب لیکھِو

1. سُلہِ صُجأے کیا چھُ کوکُرلۆکن ونان؟
2. کوکُر کِتھِ پأٹھی چھُ گۄھان کوربن وأرِوٕ ستی؟
3. کوکُر کیا زِ چھُ مألِکنہِ ژھاین تہٕ گراین وُچھان؟

3. نظم پٔرتھ لیکھو پنٕہ نِمن لفظن منٛز زِ کوکُر کیا چھُ ونان

4. یِمن مصرعن کٔرِو وضاحت

1. نوشن وأروی چھِ میا نےٕ ستی رأضی
2. کلُک خأراتھ بےچھُس نیرِی دانٛدس
3. اوے چھُکھ پرٛون تصرُف دار نیران
4. نِوان چھِم عِش مقام تتہِ لول کاسان

مانٛچھ تُلرٕ

آیتن تھاوُن	وکھرٕ وکھرٕ	کنہِ کھڑٕ پَن	دٕہہ وال
ہورِ دٕ سَر	گوگُر	غلط فہمی	سٔنز

مانٛچھ تُلرِ چھےٚ مانٛچھُک آگُر۔ یِمہٕ چھےٚ وکھرٕ وکھرٕ پوشَو تہٕ پھُلیہِ نِشہِ ویُٛ رحاصِل کٔرِتھ مانٛچھ تیار کران۔ مانٛچھ چھُ یِہنٛد غذا۔ یِمن چھُ ہُریمانہٕ مانٛچھ تیار پھوٕان کرُن۔ یوٗ ہے ہُریمانہٕ مانٛچھ چھُ اِنسان یِمن تھپہِ نِتھ پنہٕ نِس مصرفس لاگان۔ تُلرِ چھےٚ یِکہٕ وٹہٕ روزان۔ یِہنٛدِس أکِس أکِس گنس چھِ تیکنیکی زبأنۍ منٛز کولوٗنی (Colony) ونان۔ یأنی مانٛچھ گن چھِ کُلی گوگربن، کنہِ کھڑٕ پبن تہ بٔبیَن جاین روزان۔ گوڈٕ گوڈٕ کوٚر اِنسانن یِمن ربہِ توٗنبُر، ہِچھو تہٕ کانِو پیٹھِ آیتَن تھأوِتھ وولہٕ وولہٕ۔ یِتھِ قسِمکو گنٛو منٛزٕ مانٛچھ

کڈنُک طرٖیقہٕ اوسنہٕ ساینسی ئلی کہِ یہِ ڈٲپ زِتہٕ وحشیانہٕ عمل، تِکیا زِ مانٛچھ فر(Combs) ٲسی ہۆرِ دسرژٹنہٕ یِوان۔ اِدٕ اوس یموٚ منٛزٕ مانٛچھ کڈنہٕ یِوان۔ فربناوِنس چھےٚ تُلرٕ ہِن سبٹھاہ محنت لگان تہٕ اتھ دوران چھُ یمن دوہ دِشہِ کھوتہٕ زیادٕ مانٛچھ پیوان کھیٚون۔ تُلرِ ساینسی طرٖیقس پیٹھ رچھنُک سٕنز کۆر گوڈٕ لینگسٹراٹھ(Langstroth) نٲوی أکی ماہرن۔ تٔمی وُچھ زِ تُلرِ چھےٚ دوٚن فرن درمیان اکھ خاص جاے تراوان، یتھ تٔمی فرٕ ژھیٚن (Bee Space) ناو کۆر۔ 1851ء منٛز کۆر تٔمی لینگسٹراٹھ ہایِو (Langstroth Hive) تیار۔ یتھ منٛز فرہچو ہِن چوکاٹن پیٹھ بناونہٕ چھُ یِوان، یتھ کِنی چھِ یِم چوکاٹ(Frame) نیبر تہِ یِوان کڈنہٕ تہٕ بدلاونہٕ تہِ یِوان۔ مانٛچھ کڈنہٕ وِزِ چھُ فریمس بہٕ ستی ترژ ریوان دِنہٕ۔ مومہٕ سیلہٕ (Wax Seals) چھےٚ کُملان تہٕ مانٛچھ چھُ سلو منٛزٕ نیبر نیران۔ خٲلی فریم چھِ بییہٕ ہایوس (Hive) منٛز برنہٕ یِوان۔ یتھٕ کِنی چھےٚ تُلرِ ہُریمانہٕ محنتہٕ تہٕ مانٛچھ کہِ خسارٕ نِشہِ بچان۔

مانٛچھ گِنٛکی بٲژ:

أکِس مانٛچھ گنٛس منٛز چھےٚ ترٚیِیہِ قسمٕچہِ تُلرِ آسان۔ وکھٕر وکھٕر تُلرہِن چھےٚ وکھٕر وکھٕر کٲم۔ ترٚیشہِ وے قسم چھِ اکہِ کالونی خٲطرٕ ضروری۔

1. رٲنی:

عام پٲٹھی چھےٚ أکِس کَنٛس منٛز اکھ رٲنی آسان۔ یہِ چھےٚ ٹھوٗل تراوَن واجیٚنٛز وٲحِد مادٕ تُلر۔ اہنٛدِ وے ٹھوٗلو منٛزٕ چھِ ترٚیشہِ وٕنی قِسمَن ہٕنٛزٕ تُلرِ نیران۔ انگریزَس منٛز چھِ أمِس (Queen) تہٕ کٲشری پٲٹھی "راے" یعنی رٲنی وَنان۔ یہِ چھےٚ اکھ غلط فہمی زِ رٲنی چھےٚ کالنی ہٕنٛز

حکومت کران ٲسۍ کہِ چھےٚ کتھ یہِ زِ رٲنۍ چھےٚ کالونی ہٕنز موج ۔ راے وُنن چھُ غاٗر سائینسی تِکیازِ یہِ چھےٚ ماد آسان ۔ رٲنۍ چھےٚ باقے تُلرٕ بو کھوتہٕ بڈٕ آسان ۔ أمۍ سُنٛد سینہٕ چھُ کارکُن تُلرِ (Worker Bee)ہٕنٛدِ کھوتہٕ بوٚڈ آسان مگر بہوال تُلرِ (Drone) کھوتہٕ لوٚکٕٹ ۔ رٲنۍ چھنہٕ اِنسانس یا کانٛسہِ حیوانس ٹوپھ دِوان ۔، یودوے أمِس ٹوپہٕ کونٛڈ (Sting)تہٕ آسان چھُ ۔ تَس چھنہٕ پیرِ زانٛن (Pollen Basket)تہٕ کاٗم کرٕوٕنۍ موم گلینٛڈ (Wax Gland) آسان تِکیازِ تَس چھنہٕ یِمن تانن ہٕنز ضروٗرت پیوان ۔ رٲنۍ چھےٚ پننہٕ زندگی منٛز اکہِ لٹہِ گنہٕ منٛزٕ نبرٕ نیران ۔ اتھ چھِ ونان نۭتھر وُڈٕ و (Nuptial Flight) ۔ أمِس چھِ امہِ دوہ گِنٛکۍ ڈٕرون یاں زِ بہہ وال تُلرِ پتہٕ لاران، یِمو منٛز اکُے ڈٕرون رانہِ سٟتۍ میٖل کرنس منٛز کامیاب چھُ گژھان ۔ یہِ اکھ ڈٕرون چھُ امۍ ساتہٕ مران، رٲنۍ چھےٚ گنٛس منٛز دویہِ قسمہٕ ٹھوٗل تراوان ۔

بأجرأوی مٟتۍ ٹھوٗل Furtilized تہٕ نہٕ بأجرأوی مٟتۍ ٹھوٗل (Unfurtilized Eggs) ۔ بأجرأوی متوٚ ٹھوٗلو منٛزٕ یِم فریم کِبن شُہ کوٗنجل خانن منٛز تراونہٕ ین ، چھےٚ کارکُن تُلرِ نیران ۔ کارکُن تُلرٕ بن ہُنٛد تولیدی نِظام چھُ ذٕبتھ آسان ۔ یُس رانہِ ہٕنزِ حیأتی منٛز ٹھوٗل تراونس قابل چھنہٕ سپدتھ ہیکان ۔ رٲنۍ چھےٚ تِمو بأجرأوی متوٚ ٹھوٗلو منٛزٕ نیران یِم فریمن تلہٕ کنہٕ اویزان رانہِ خانن منٛز Queen Cell تراونہٕ آمتۍ آسن ۔ اکھ رٲنۍ ہیکہِ دوہَس پنداہ شتھ پٕچھٕ زٕ ساس تام ٹھوٗل ترأوِتھ ۔ یوٚدوے أمۍ سنٛز وأنس تہٕ یہِ پٕچھٕ پانٛژھ وٕری ہیکہِ أستھ مگر وُہری دویہِ وُہری چھےٚ یہِ بأجرأوی مٟتۍ ٹھوٗل کم تعدادس منٛز تراوٕنۍ ہیوان ۔ اِوموکھ چھےٚ یہِ رٲنۍ نِو رانہِ سٟتۍ بدلاونہٕ یِوان ۔ نہٕ بأج ٹھوٗلو منٛزٕ چھِ صرف بہہ وال نر تُلرٕ نیران ۔

2. کارٕکُن یا کامہٕ تُلِر:

یِم چھےٚ بےٚ پھَل ماد۪ ۔ گنہٕ چہِ سارے کامہِ چھےٚ یِمَے تُلِرٲنٛز راوان ۔ سارِوٕے کھوتہٕ زیادٕ آبٲدی چھےٚ یِہنٛزے آسان ۔ أکِس گنٛٹس منٛز چھےٚ اکھ رٲنۍ ، ترٛیٚے پیٹھہٕ پانٛژھ ساس کارٕکُن تہٕ زٕ ژور ہہ وال یاں زِ ڈژون آسان ۔ رٲنۍ چھےٚ گرٕم موسمس منٛز ٹھۄل تراوان روزان ۔ کامہِ کالس منٛز چھےٚ أکِس کارٕکُن تُلِرِ ہنٛز وٲنٛس ستھ ہفتہٕ ۔ یِمہٕ چھےٚ گوڈِنکۍ ترٛے ہفتہٕ گنٛٹس اندر تہٕ باقٕے ژور ہفتہٕ نیبرٕ کٲم کران ۔ سلہٕ صاف کرنہِ ، لاروا کھیاوٕنۍ ، ہایوٕچ صفٲیی کرٕنۍ ، موم تراوُن ، فر بناوٕنۍ ، مانٛچھِ منٛز ہُر یمانہٕ آب ہۄکھناوُن ، گنٛج رٲچھ کرٕنۍ ، گن ہوادار بناوُن ، چھےٚ تمہٕ کامہِ یِمہِ کارٕکُن تُلِرِ گوڈنکین اکہٕ ہن دۄہن انٛز راوان چھےٚ ۔ دۄن ترٛین ہفتن ہنٛزِ وٲنٛسہِ منٛز چھےٚ کارٕکُن تُلِر نیبر نیران تہٕ پۄ ر ، نیکٹر ، آب تہٕ تُلِرِ مایہِ انان ۔ کارٕکُن چھِ ٹۄپھ دِوان ، ٹۄپھ دِنہٕ وِزِ چھکھ زہر گوژ رۄسی پیوان ، امہِ پتہٕ کیٚہہ کٲلۍ چھےٚ مران ۔ یۄ رانہٕ خٲطرٕ چھےٚ کارٕکُن تُلرن ”پیر یٔزٲن“ آسان تہٕ موم بناونہٕ خٲطرٕ چھکھ موم گلینڈ آسان ۔

وٲنٛسہِ حسابہٕ کارٕکُن تُلرن ہنٛز کٲم:

وٲنٛس	کٲم
أکِہ پیٹھہٕ 3 دۄہ	خانن ہنٛز صفٲیی تہٕ پٲلش کرٕنۍ
3 پیٹھہٕ 6 دۄہ	زِٹھۍ لاروا پیتراوٕنۍ
6 پیٹھہٕ 10 دۄہ	لۄکٹۍ لاروا پیتراوٕنۍ

8 پٮ۪ٹھہٕ 12 دوہ	رٲنۍ کھیٚاوٕنۍ چیٚاوٕنۍ
11 پٮ۪ٹھہٕ 18 دوہ	ہایُو صاف کرُن
10 پٮ۪ٹھہٕ 20 دوہ	موم تراوُن تہٕ فربناوٕنۍ
18 پٮ۪ٹھہٕ 20 دوہ	ہایِوٕچ رٲچھ راوٹھ کرٕنۍ
21 پٮ۪ٹھہٕ مرنس تام	یوٗر، نٮ۪کٹر، آب تہٕ تُلرِ مایہِ سارُن

3. بہوال یانز تُلرِ:

یم چھِ تموٗ ٹھوٗلو پٮ۪ٹھہٕ پٲدٕ گژھان یم نہٕ بٲجراونے چھِ آسان۔ یم چھِ رانہِ ہنٛدِ کھوتہٕ ژھوٚٹۍ مگر کارکُن تُلرٕ بن ہنٛدٕ کھوتہٕ زیٛٹھۍ آسان۔ یم چھِنہٕ کانٛہہ کٲم کران بلکہ باقٕے تُلرٕ بن ہنٛدٕ کھوتہٕ زیادٕ کھیٚوان۔ خوراکچ کمی گژھنہٕ کِس صورتس منٛز چھِ یم گنہٕ منٛزٕ نبر کڈنہٕ یِوان تہٕ نبرٕ کنہِ چھِ کیٛنژن گٲنٛٹنے منٛز بوچھِ بوچھِ کران مران۔ بہوال تُلرٕ بن چھنہٕ ووٚ پرگنٛس منٛز گژھنس کانٛہہ پابنٛدی۔ یتھ گنٛس بہوال تُلرِ ختم آسن گمٕژ تتھ ہٮ۪کن بیٛیہٕ گنہٕ چہِ بہوال تُلرِ دِنہٕ یتھ۔ اگر رٲنۍ یا کارکُن غٲر گنٛس منٛز اژِتس پٮ۪ٹھ چھُ حملہٕ یِوان کرنہٕ تہٕ موقس پٮ۪ٹھ چھُ سُہ مارٕ سپدان۔ بہوال چھِ نر تہٕ یم چھِ یامو منٛزٕ کانٛہہ اکھاہ چھُ رانہٕ ستۍ جنسی مِیٛل کران تہٕ رٲنۍ چھےٚ ٹھوٗل تراوان، یتھٕ پٲٹھۍ چھِ یم نر تمام تُلرٕ بن ہٕنٛدی مالِٕک تہٕ رٲنۍ چھےٚ گنٛج موج۔ بہہ وال تہٕ یٲڈل أستھ تہِ چھُ اہُنٛد اکھ فأیدٕ زِ یم چھِ گنٛس منٛز گرمی پٲدٕ کران۔

مانٛچھ تُلرِ ہٕنٛدی حیأتی مرحلہٕ:

پٔتھ کانٛہہ تُلر بامے سورأنی آسہِ، چھےٚ ٹھوٗلہِ منٛز نیرِتھ مُہری شکلہِ آسان۔ اہنٛدِس اتھ روٗپس چھِ ونان گوڑٕ روپ (Larva) ٹھوٗلہٕ منٛز نیروٗن چھُ لاروالو ٕکٹ آسان، پتہ چھُ کھیٚو کران تہٕ بڈان۔ پانٛژن دوہن تام چھِ کارُکن تُلرِ أمِس پیٚتر اوان تہٕ اِد چھُ لاروا شونٛگ تراوان۔ امہِ برونٛہہ چھِ یم پانس انٛدی انٛدی گوژٕ ییران تہٕ سیٚلہِ ہنٛدِس نبرِمس انٛدس کُن کلہٕ تھوان ۔ کامہِ تُلرِ چھےٚ منٛز روپس (Puda) پیٚٹھ سیٖل (Seal) کران۔ أٹھِ پیٚٹھِ پنٛدٕہن دوہن تام اتھ مرحلس منٛز روٗزِتھ چھےٚ بڈٕ تُلر سیٚلہِ منٛزٕ نیران۔

فاروق بخاری

زان:

حیاتِیات (Biology) چھےٚ فطری سائنٛسچ سو لنٛڈ یوسہٕ زوٗ زأژن ہُنٛد زیوٗن، نوٗن، پرٛتھُن تہٕ پوٚٹھُن ویژھناوان چھےٚ۔ اتھ منٛز چھُ زوٗ زأژن ہٕنٛدِس کھنٛبس چنٛس تہٕ جسمٕکِس بناوُٹس کیٚو کامہِ کارس متلق تہِ بحث سپدان۔ مانٛچھ تُلرٕن متعلق یہ مضموٗن چھُ خألِص سائنسی، اتھ منٛز چھِنہٕ مانٛچھکی فأیِدٕ وکھناونہٕ آمتی، بلکہ سائنسی حِسابہِ مانٛچھ تُلرٕن ہُنٛد زیوٗن، پرٛتھُن، پوٚٹھُن، مرُن، کأم کار بیترِ ویژھناونہٕ آمُت۔ تو ہیٚہِ چھُ سُتی مہِ

جمأژ منز پأڈ کیٚمِس متلق تہٕ تِتھے اکھ مضمون پۆر رُمت ، دوٕنہٕ وے مضمون لِکھن وول چھُ فاروق بخاری ۔ تٔمی چھِ حیاتیاتس تہٕ گُلبن کُٹہن متلق وارٲہ مضمون لیٚکھمِتۍ ۔ ''حیاتیات'' چھےٚ تسند بن کیٚشون یتھِ نے مضمونن ہنز سومبرن ۔

مشق :

1. لفظ تہٕ معنی

معنی	لفظ
توٚمبر، میٚژِ یا لُکرِ ہُنٛد بنوومُت گول کھو کھُر گرِ یتھ منز مانٛچھ تُلرِ روزان چھےٚ	توٚنبرِ
زایُن لبنٛگ نِظام Reproductive system	تولیدی نظام
سُہ عضوٗ یتھ منز تُلرِ مانٛچھ سومبراوان چھےٚ ۔	پیری زأن
کھبے تہٕ کھبے کرن وول، زیادٕ کھبنہٕ وول	یٔڈل
گُلی مانٛچھ Nectar	نبکٹر
رازٕ ، پادشاہ	راے
یَمن منز بچہِ پأدٕ کرنُک طاقت آسہِ ۔ Fertilized	بأجرأوی متی

2. جواب لیٖکھِو

1. لٮ۪نگسٹر اٹھ ہایِو۔ کتھٕ کٕنۍ چھُ یِوان بناونہٕ؟
2. رأنۍ چھا گٔنٛج راے کِنہٕ موج؟
3. مانٛچھ تُلرٕ بن کُس چھُ مول؟
4. کارٕکُن تُلرِ کمہِ وأنٛسہِ پیٚٹھٕ چھےٚ ہوٚان وِیوٗ رسومبراوُن؟
5. کارٕکُن تُلرِ کمہٕ کامہِ چھےٚ کران؟
6. بیہہ وال تُلرِ کیا زِچھےٚ باضے گنہٕ منٛز کڈِتھ یِوان ژھنٛنہٕ؟
7. مانٛچھ تُلرٕ بن ہُنٛد کیاہ فأیِدٕ چھُ انسانس؟

3. خأّلی جایہِ بٔرِو

1. اکہِ پیٚٹھٕ ترٕ بن دوٚہن تام چہِ وأنٛسہِ ہٕنٛز تُلرِ چھےٚ ....
2. ترٕیےٚ پیٚٹھٕ .... تُلرِ چھےٚ ژھُٹی لاروا رچھان
3. شٕیےٚ پیٚٹھٕ .... تام چہِ وأنٛسہِ ہٕنٛز تُلرِ چھےٚ .... رچھان
4. أٹھٕ پیٚٹھٕ باہَن دوٚہن تام چہِ .... تُلرِ چھےٚ .... کھیٚیاوان چاوان
5. کہہٕ پیٚٹھٕ ارداہ دوٚہن تام چہِ وأنٛسہِ ہٕنٛزِ تُلرِ چھےٚ .... صاف کران۔
6. ارداہ پیٚٹھٕ وُہ دوہ تام چہِ وأنٛسہِ ہٕنٛزِ تُلرِ چھےٚ ہایِوٚ چ ....

(رأچھ راوٕٹھ ، لوکٕٹ لاروا رچھان ، رأنۍ ، ہایِوٚ، خانٛن صفأیی کران، داہ، وأنٛسہِ ہٕنٛزِ، شٕیےٚ دوہ تام چہِ وأنٛسہِ ہٕنٛزِ)

4. یوٗنہٕ کنہٕ دِنہٕ آمژن ٹُکرن متعلق لیکھوٗ ژور ژور جُملہٕ:

1. کارکُن ٹُکر 2. رأژ 3. بہہ وال ٹِکر

5. وأحِد ناوتس مقابلہٕ لیکھو جمع ناوٗت

مثال 1.: سیر سیرِ

کوٗر کورِ

ٹُکر، کانگر ، پٔتر ، گوگج ، زِتنچ ، لیٚچ ، ژٔر ، گُر ، ژٔر ، أژ ، لٔٹ

مثال 2.: زنگ زنگہٕ

کِتاب کِتابہٕ

ال ، ٹھوٗل ، دٔلیل ، ژادر ، دوٗس ، پھیٚژ ، کیٖنز ، ٹوپھ

مثال 3.: گُل گلی

شُر شُری

گُر ، ژُر ، زوٗر ، ٹونگُر ، ووڈُر ، بگُر

مثال 4.: ووٗٹ وٕٹی

ژونگ ژأنگی

نوٹ: ہوٚٹ ، موٚت ، پوٚژھ ، کیوٚم ، کھوٚنڈ ، پوٚد

6. کراوتمن ہُنڈ استعمال چھُ ترٛن کالن منز سپدان، کال گوو وقت، زمانہٕ

مثالے: 1. اوتراوٕس مُزوٗرو جلوس کوٚڈمُت

2. سُہ اوس پرُس دِلہِ گومُت

3. بے کھیوٚو راتھ صُبحس ہٕری ہٕے۔

4. اکرم صأبن پرنأوی أسی أدی نوٚو سبق

ہیٚری مبٕن جُملن منٛز چھُ" اوس ، کھیوٚو ، پرنأوی ، کراوِتی ، پتھ کالٕچ عمل ہاوان۔ امیُک مطلب گوٚو واتہِ چھُ کأم کرنُک تعلق گُذریمتس وقتس سٟتی۔ گرامرِ حسابہٕ گوٚو یہِ پتھ کال (Past tense)

1. شُری چھِ پران سبق۔ 2. أسی چھِ کھیوان بتہٕ۔ 3. ازچھُ پیوان روٗد۔

4. پانٛپر چھُ کوٚنگہٕ باپتھ مشہوٗر۔ 5. میٛون مول چھُ پرناوان۔

ہیٚری مبٕن جملن منٛزٕ چھِو زِ کأم چھےٚ وُنی کبنہٕ ہے سپدان۔ گرامرس منٛز چھِ اتھ "ازکال" ونان۔ یتھ جُملس منٛز کراوتٕچ حرکت موجوٗدٕ زمانہٕ ہاوان آسہِ تتھ چھِ "ازکال" ونان۔

ییٚلہِ کراوتٕچ حرکت یِنہٕ وألِس زمانس بیان آسہِ کران، تتھ چھِ "یِنہٕ وول کال" ونان۔ مثلن:

1. پگاہ آسہِ تاپھ۔ 2. مامہٕ ٹوٹھ واتہِ نِو ہفتہٕ۔ 3. سونتہٕ کأتی پھولن پوٚش۔

یمو جُملو منٛزٕ ژأرِو پتھ کال Past Tense، ازکال Present Tense تہٕ یِنہٕ وول کال Future Tense:-

1. سُہ یِیہِ کأتی کبتھ۔ 2. أسی گژھو پگاہ پہلگام۔ 3. اوترٕ اوس سخ گرٕم۔ 4. مے کوٚر بأتھ یاد۔ 5. بہٕ چھُس وارِسگ دِوان۔ 6. ٹأٹھی صأب اوس نماز پران۔ 7. سو چھےٚ

کأشُر بولان ۔8. پرُس اوس سأنِس سکوٗلس منٛز ساینٛس مأکِہ لاگنہٕ آمُت ۔9. لۄکہ چھِہ عیدگاہ کُن پکان ۔10. تٕمولۄن دانہِ

7. یم ناوتی کُریۄکھ جُملن منٛز استعمال یتھ پٔزنہِ زِ یم چھانز صوٗرتس منٛز استعمال سپدان کنہٕ ماذ صورتس منٛز

تُلر ، کارُکن ، ٹھوٗل ، آگُر ، ماثچھ ، گرمی ، گُن ، کھوٚیوٗر ، آب

نَستہٕ پھُچھ

کأفل	ہأل	بیہہ وال	ژکھ
فی	پھژ اٹھ	تھپہِ تھارِ	پُرن

یَم أسی بارٕنی جوراہ۔ أکِس اوس ناوجبہٕ تہٕ بیٚپِس نبہٕ، نبہٕ اوس سبدٕ ہوٚل تہٕ کأفل۔ سُہ اوس اجی مینگہِ ٹوٗپۍ تھوان۔ جبہٕ اوس زیرک تہٕ جلکھن وول۔ گرس منٛز اوسُکھ دوٚہے دٔنْد وَزُن آسان۔ نبہٕ اوس نہٕ جٕنبنۍ کانٛہہ کتھے مانان۔ أخر پیٚوکھ بیوٚن بیوٚن نیرُن۔ جبہٕ لوٚگ رِتی پأٹھی گرٕ کرنہِ اماپوٚز نبَس ووٚل شِکسن نال۔ ییٚلہِ وُٹھن متھُن سنٛمب انمہٕ تہٕ بٹیٚوس نہٕ تہٕ گووأ کِس خوجس نِش۔ دوٚپنَس خوجہ صأب شوٚٹھ رٹھتَن طلبَس۔ خدمتھاہ کرہَے۔ خوجن دوٚپُس مےٚ چھُ موہنیٚو ضوٚرۄ رتھ مگر مےٚ گژھِ سُہ موہنیٚو آسُن تیٚمِس نہٕ زانٛہہ ژکھ کھسہِ۔ ییٚمہِ ساتہٕ ژکھ کھَسیٚس تمہِ ساتہٕ ژٹُس بہٕ نَس۔ نبَن دوٚپُس، مےٚ

حضٕ چھُ یہِ شرط منظور۔ خوجن کوٚرُس طلب مقرر تہٕ بیوٗٹھ نبہٕ موٚ ہنوٚی گری کرنہِ۔

پگاہ دڑاو نبہٕ دانٛدِ جوٗریا ہتھ زمین والِنہِ۔ شامن آو تھکِتھ ژھیٚنِتھ تہٕ ترٛاۆن لر۔ بچارس حالمأژٕ اسس۔ ژکہِ اوس نابیٚہہ وال۔ اِوسہٕ اوٗسُس انگ دوکان۔ پگاہ ییٚلہِ دانٛد ہتھ بیٚیہِ دڑاو خوجن دوٚپُس، شامن أنٛزِ کھبن چبن تہٕ زالُن توٚرَے۔ نبہٕ آو شامن ژھرِ وٕے اتھو واپَس۔ خوجن ووٚنُس، کھبن چبن تہٕ زالُن اونتھا نبن ووٚنُس اہن حضٕ تہٕ خوجہ صأب دانٛد وایان وایان کتہِ انہِ ہا بہٕ یِم چیز۔ ژٕکُس ظُلماہ چھُکھ یہِ کران۔

خوجہ: گوونا ژےٚ کھۄژٕ ژکھ!

نبہٕ: یہِ چھُ ژکھِ لایقٕے۔ آٔخر انصاف تہِ چھا کانٛہہ چیز اہ۔ نبن ووٚنُس۔

خوجہِ: گووژےٚ مونتھ زِ ژےٚ کھۄژٕ ژکھ یہِ ونان ونأنی ووٚتھ تھوٚد تہٕ ژٕٹن نبس نَس۔ بچأرِس نبس روز بتھس پٹھ صرف نستہٕ پھُچھ۔

نبہٕ ووت ودان ودان گرٕ۔ حبن ییٚلہِ تسُنٛد یہِ حالِ بدبوٗز تہٕ دڑاو خوجس اِنتقام ہیٚنہِ۔ خوجس کوٚرُن نہٕ شکھٕے زِ شوٗٹھ چھُ نبس بوٕے۔ خوجن روٗٹ ووٗنی حبہٕ طلبس تہٕ شرط روٗدی زِ دوہس کأم کرِتھ شامن کھبن چبن تہٕ زالُن انُن۔ بیٚیہِ اگر جس ژکھ کھسہِ تِس تہِ ییہِ نَس ژٹنہٕ۔

حبن وون خوجس، خوجہ صأب مےٚ حضٕ چھُ تِتھے فی رژھاہ اکھ۔ شامن آسہٕ بہٕ کھبن چبن تہٕ زالُن انان مگر اسہِ دوٕ یومنٛز ییٚمس أکِس ژکھ کھسہِ تِمس ژٹونَس۔ مےٚ کھسہِ تہٕ ژٕ ژٹی زبم نس، ژےٚ کھسی تہٕ بہٕ ژٹےٚ نَس۔ خوجن مانیٚو ونہٕ گوڈٕ مگر آٔخر موٗنُن یہِ سوچِتھ زِ بہٕ ژٹہٕ أمِس گوٚڈنیکےٚ دوہ نس تہٕ مےٚ کیا نوقصان چھُ۔

پگاہ ییٚلہِ حبہٕ داند ہیتھ کھہس کُن دڑاو۔ خوجن دوٚ پُس مےٚ چھِ تیر زٕ پانٛژھ، یم تہٕ نِتکھ اوٚ ری۔ داند تہٕ وایگھ تہٕ تیرن تہٕ دِکھ نظر انظرا۔ حبن دِتی پھرٛ اٹھ پوٗنشہِ تہٕ کوٚ ڈُن تھکھاہ۔ پتہٕ گوو تہٕ موٗرن کٹھاہ اکھ، البأنی پھٹرٛ أوِن تہٕ کٔرِن زِنی گیڈا تیار۔ بانس أکس منٛز تُلن آبہٕ سیرِا تہٕ دڑا وواپَس۔

خوجہِ: اونتھٕ ژےٚ کھبن چبن تہٕ زالُن۔

حبہٕ: اہن حض۔ کٹھ اونے مأرِتھ، البأنی أنی مےٚ پھٹرٛ أوِتھ تہٕ آب اوٚنَے کولہِ ہُند۔

خوجن ووٚنُس دندس تل اونٛگج ترأوِتھ۔ بڈٕ عجیب مہنیٛو اچھُکھ ژٕ

حبہٕ: (خوجہٕ سنٛز کتھ ژٹِتھ) گومیأنِس کارس پیٹھ کھٔژٕ ےژےٚ ژکھ

نہ نَہ، ژکھ کھٔژم نہٕ مگر تِتھو کاروٗستی ہےٚ مےٚ گرےوأران گرژھِ، خوجن ووٚنُس۔

حبن ووٚنُس اسان اسان۔ نہَ حض، مےٚ دوٚپ ژےٚ ما کھٔژٕ ےژکھ گرٕ بجا تھاوُن گیہِ میأنی کأم۔

حبہٕ لوٚگ ووٚنی خوجس پوٗرٕ پأٹھی پتہٕ۔ گراہ لوٚگ پُرن پڑاٹنہِ، گرا ہیٚتِن بانہٕ پھٹراوِنی۔ شوٗنگنہٕ وِزِ لوٚگ کأم کرنہِ تہٕ کامہِ وِزِ شوٗنگنہِ۔ خوجہِ اوس زورَے جگرٕ کٔرِتھ۔ پڑتھ وِزِ اوس جبس دپان، مےٚ چھَنہٕ ژکھ کھسان۔ اکہِ دوہ دِیُت دستار پلہٕ ناوان پلہٕ ناوان حبَن خوجس تُرٛک۔ خوجس آو جانِ منَس پیٹھ تہٕ دوٚپ نَس۔ ژٕ چھُکھ نہٕ پتہٕ نبن جامن منٛز۔ بلاے چھَے کھورن تل وأژمِٕ۔

اہن حض تہٕ مےٚ کیٛازن کوٚرگوٚ وژےٚ کھٔژٕ ےژکھ۔ حبن ووٚنُس درجواب۔

نہ نہٕ ژکھ کھٕژِم نہٕ مگر ژٕ چھُکھ کران تہٕ تتھی لایق خوجن وۆنُس ۔
گۆ ونا ژےٚ چھےٚ ژکھ کھٕژہٕمژ ۔ حبن وۆنُس

خوجہِ اوس وُنہِ جواب سونچأنی زِ جبہٕ گۆ و یاشاہ گرِتھ تھۆ دٕ تِھتھ ۔ چنٛدٕ منٛز کۆ ڈُن کھۆ رتہٕ تھپہٕ تھارِنیٚنس نَس ژٕ ٹتھ ۔ خو جس رۆز تِھس پٹھ نَستہ پھچھِج تہٕ بَس ۔

زان:

''پھُچھِج'' چھےٚ اکھ لُکہٕ کتھ ، لُکہٕ کتھ چھَنہٕ افسانکی پأٹھی کأنسہِ أکی انسانن بنأوہٕمژ آسان ۔ کأنہہ اِنسان چھُ گوڈنیتھ کأنہہ اوکُٹ بۆڈ واقہٕ بیان کران ، کأنہہ خیألی قصہٕ ونان ۔ سُے چھُ اکہِ پُیہِ پٹھہٕ بییٚس پُیہِ تام زبأنی زبأنی واتان روزان ۔ ونن وألی چھِ اتھ ژٹہٕ واٹھ کران روزان تہٕ یِتھہٕ پأٹھی چھےٚ یہِ سارِنٕے لۆکن ہنٛز بنأوہٕمژ تہٕ وٕنی ہٕمژ کتھ بنان ۔ لُکہٕ کتھن منٛز چھِ انسانن ، چاروائین ، جاناوارن ، دیوَن ، جِنن ، پٕرییَن ، تصرُف درَن تہٕ بالافطری زُوذأژن متعلق قِصہٕ تھُر نہٕ آمتی آسان ۔ عام لۆکن تہٕ طایفہٕ درن متعلق تہِ چھےٚ لُکہٕ کتھہٕ میلان ۔ لُکہٕ کتھہٕ چھےٚ خیألی أستھ تہِ کُنہِ قومکی سیأسی ، تواریخی ، نفسیأتی تہٕ کُلہُم پأٹھی سمأجی حالات زانہٕ نس منٛز کُنہِ نتہٕ کُنہِ رنٛگہٕ مدد کران ۔ وونی چھےٚ لُکہٕ کتھہٕ سومبرأوِتھ لیکھنہٕ یِوان ۔ کأشرِ زبأنی منٛز چھےٚ شُرن ہنٛدِ باپتھ تہِ واریاہ لُکہٕ

کتھِ موجوٗد۔ ’’پھُٹپھج‘‘ لُکہٕ کتھ پٔرتھ چھُ پڑون گأمی ماحول أچھن تل یِوان۔ یێتہِ ہنگدار غریب گریستِس ظُلم أسی کران۔ نبَس ہٕتی خوجہِ سُنٛد ورتاوٕ وُچھِتھ چھےٚ خوجس خلاف نفرت ووتلان تہٕ ژکھ کھسان۔ نبہٕ نہِ بےٚبسی پیٹھ چھُ عار یِوان۔ حبہٕ نہِ چالأکی ہٕتی چھےٚ خوشی محسوٗس سپدان۔ گُلُم پأٹھی چھےٚ یہِ لُکہٕ کتھ پرن وألِس اسناوان۔

مشق:

1. لفظ تہٕ معنی

لفظ	معنی
سدٕ ہوٗل	بظاہر شریف مگر کتھ بانس تہٕ فکرِ ترٛنَس منز آسبس وَروٗٹھنز
کأفل	چألی ہاون وول۔ اجی مینگہِ ٹوٗپی تھاوَن وول۔
جکھن وول	محنتی۔ جفاکش
اٹگ اٹگ دوکُن	بدٕنکس پرٛتھ کُنہِ تانس دگ آسنز
زالُن	زیُن تہٕ ٹرُشہِ بیترِ یم کھٔبن چبن تیار کرنہٕ خاطرٕ دانس منز زالنہٕ یِوان چھےٚ۔
تھپہٕ تھارِ	باثبر۔ باثبرِ منز
بلاے کھورن تل واتنز	مصیبت نزدیکھ واتُن
پھڑٛ اٹھ	البانہِ پھالہٕ ہٕتی زمین واتنج زیٹھ رکھ

دٔند وٗزٕن	ہتھے نیاے آسٕن ۔ جگرٕ گرٛٹھن
پٕرٕن	سُہ زمینہٕ ژٕکل یتھ پیٹھ مکانہٕ بناونہٕ یوان چھُ
فی	شک
بہہ وال	کأم کارنہٕ کرن وول ۔ یٔمس نہٕ کأم کرنٕچ ہأل آسہِ عادتھ
ہأل	
پھُچھٕج	نستہِ ہُنٛد گوڈ ۔ رژھ کھنڈ

2. جواب لیکھِو

1. نبہٕ تہٕ حبہٕ کیاز ِ بیٹھی بیٚون بیٚون؟
2. خوجن کیا شرط تھوٚو نبس؟
3. نبس کیاز ِ کھوٗت ژکھ؟
4. خوجن کتھ شرطس پیٹھ روٚٹ حبہٕ طلبس؟
5. حبن ِکتھٕ کٔی کوٚر کھبن ، چبن تہٕ زالُن تیار؟
6. خوجس کیاز ِ کھوٗت ژکھ؟

3. "نستہٕ پھُچھٕج" ڈلیلہِ منٛز چھِ ترٛے کردار ۔ نبہٕ حبہٕ تہٕ خوجہٕ ۔ ترٛینہٕ وے چھِ اتھ منٛز پنٛنۍ پنٛنۍ کأم کران ۔

1. توٚہہِ کٔمس کردارٕ سنٛز کأم آیہِ زیادٕ پسند؟

2. ٲمؠ ٚسٕژن کتھن پٮ۪ٹھ کھٲژ ِتوٚہہِ ژھ؟

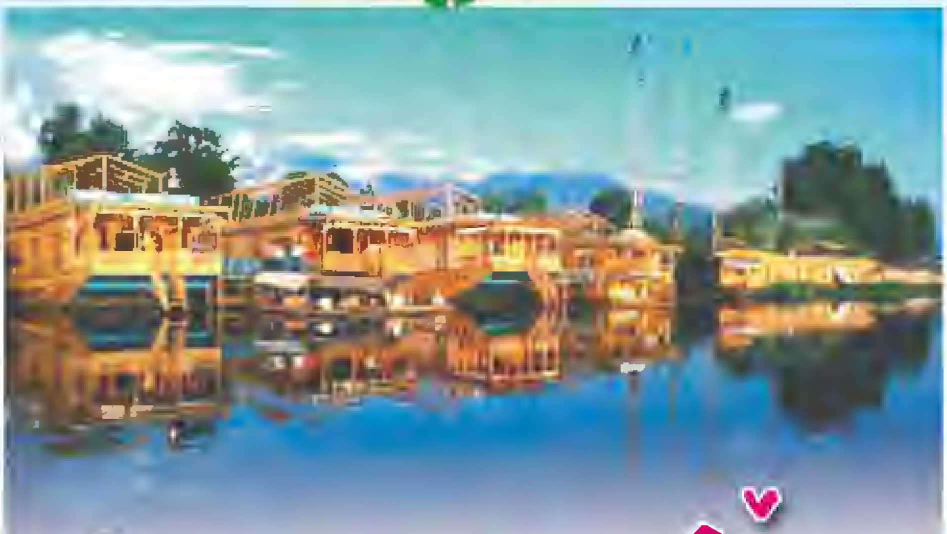
3. تُہۍ ٲمؠ ٚسٕژِ کامہِ پٮ۪ٹھ گیہِ ِخوش؟

4. توٚہہِ گٲمؠ ٚسٕژِ کامہِ ٚستۍ آ ِاُسن؟

4. ''پھُپھِج'' لُکہِ کتھ لیکھوٗن پنٕہ نبن لفظن منٛز

5. ماسٹرجیس پرٛزِھویمن محاورن ہُنٛد مطلب تہٕ گرٮ۪وٗ کھیم پنٕہ نمن جُملن منٛز استعمال

اجی میٚنگہِ ٹوٗپۍ تھوِنۍ ۔ دنٛدِ وَزُن ۔ گرٕ کرُن ۔ وُٹھن متھُن سُنٛمب نہٕ انمہٕ بٹُن ۔ طلبس رٹُن ۔ دنٛدس تل اوٚنگجِ تراوِنۍ ۔ گرٕ بجاتھاوُن ۔ بلاے کھورن تل واتنۍ ۔



یتھ ریٚش وارِ وبتستا رأچھ

خانقاہ	پَر بَتھ	دُردانہٕ	درشن دأر
کوہ مالہٕ	مأری مٔنز	امر بتھ	

أندی أندی بال وۆگنٕی تھزِ کارِ
یتھ ریٚش وارِ وبتستا رأچھ
بنہٕ رٕٹی رٕٹی پتھ ون یارِ
یتھ ریٚش وارِ وبتستا رأچھ
سونہٕ سِندی سنگر روپہٕ کوہ مالہٕ
مرگہٕ تہٕ بال چھِ پوشی پوش
کولہٕ رادن امر بتھ نٕٹی نارِ
یتھ ریٚش وارِ وبتستا رأچھ

سورگہٕ ہوا پراران انوارِ — تھوِ نا میٚتہِ کاںٛہہ سازس گوش
رنگہٕ ژٕرِ وِگنہِ تہٕ ونہٕ چے ہارِ — یتھ ریٚش وارِ وہتستا رٲچھ
وٕتھ بٕٹھی دژامژٕ اچھ دارِ — لاران تھوِ نا دے اسہِ گوش
خانقاہ پربتھ درشن دارِ — یتھ ریٚش وارِ وہتستا رٲچھ
للہٕ وٲکھن ستی شُرکی دُر دانہٕ — ہینٛدی تے مُسلمان ہم آغوش
اتھٕ واس رٔژھرِتھ پٔتی مےٚ پیارِ — یتھ ریٚش وارِ وہتستا رٲچھ
وٕتھ مأری منٛز کھٔژ پرٛتھ أکِس ٹارِ — رازٕ تہٕ پادشاہ تھأوِتھ گوش
للتادت بیٚیہٕ بڈشاہ گار — یتھ ریٚش وارِ وہتستا رٲچھ

("وہتستا" اوپیرامنٛزٕ ۔ دینا ناتھ نادم)

زان:

دینا ناتھ نادم زاے شیشیار سری نگر 1916 عیسوی منٛز ۔ تم أسی تعلیمہ ہٕنٛدِس محکمس منٛز وٕستاد پتہٕ بنیٚہِ سوشل ایجوکیشن محکمکی ڈایریکٹر ۔ تم أسی کأشرِس ادبس منٛز ترقی پسنٛد تحریکہِ ہُنٛد بأنی کارو منٛزٕ اکھ ۔ تم چھِ اکھ مقبول کأشُر شأعر تمو چھِ سبٕٹھاہ خوش یِوٕنی بأتھ لیکھی متی ۔ تمو لیکھی غزل، نظم، سانیٹ، ڈراما تہٕ اوپیرا بیترِ ۔ "وہتستا" چھُ تِہٕنٛد مشہور اوپیرا اِمکی بأتھ گے سبٕٹھاہ مشہور ۔ یتھ ریٚش وارِ وہتستا رٲچھ چھُ امی اوپیرا ہٕک بأتھ ۔ نادم سٕندٕن بأتن ہنٛز شبیہہ کأری تہٕ لفظٕ ژأر چھےٚ شاندار ۔ "شِہلی کُل" چھےٚ

تہٕنزِ شأعری ہنز سۆمبرن۔ ناد٘م سٕنزِ شأعری منز چھُ مِلٕہ ژارُک تہٕ اکھاَ کِس پلزنُک سبق۔ تِمو چھےٚ وِزِوِز کٔشیرِ ہنز خوبصوٗرتی بأوِمٕژ۔ دینا ناتھ ناد٘م گٔیہِ 1988 عیسوی منز سورگواس۔

مشق:

1. لفظ تہٕ معنی

لفظ	معنی
ریٚش وأر	ریٚشن ہنز روزن جاے، کٔشیر
وِتستا	وٚتھ، جہلم
امرِتھ	لسن وونی آبِ حیات یُس چیتھ وننہٕ پأٹھی مران چھنہٕ۔
للہٕ واکھ	اکھ کأشِر شعرِ ذاتھ لل دٚدِ ہُنٛد کلام
شیخہٕ شرُک	حضرت شیخ نورالدینؒ ریشی سُند کلام
ہم آغوش	اکھاَ کِس سٕتہٕ سٕتی۔ نکھہٕ نکھ
وِگنہِ	اکہِ قسمٕچ پٔری یِمس رٕژ شکل تہٕ مُدٕر آواز چھےٚ آسان۔
اوپیرا	بأتن منز لیکھنہٕ آمُت نٔژن پأٹھر
اچھِ دأر	لوکہِ چِن کورٕن ہنُد گندن تماشہِ گرُٹنی
سورٕگ	جنت۔ فردوس

للتادت — کٔشیرِ ہُنٛد مشہوٗر رراز (725ء۔753ء)

بڑشاہ — سُلطان زین العابدین (1425ء۔ 1470ء) یَس کأشِری بوٚڈ شاہ یعنے بڑشاہ ونان چھِ۔

سنگر — بال ، تھوٚد کوہ

سانٹ — انگریزی نظمن ہُنٛد اکھ قسم

2. جواب لیکھو

1. رٚیش وارِ کیا چھُ أندی أندی؟
2. وتھستا کتھ چھےٚ رأچھ؟
3. کُس چھُ وتھِ بُٹھی بُٹھی خانقاہَن تہٕ پربتھ کُن پکان؟
4. اتھِ واس کمو چھُ رٔژھر وومُت؟
5. وتھ کمن کمن رازن کھُٔژ ٹارِ؟

3. خألی جایہِ پُرٕو

سورگہِ ہوا..................انوارِ	تھِ نامیٚتہٕ ....سازس گوش
رنگہٕ ژرِ..........تہٕ ونہٕ چے ہارِ	یتھ...............وتھستا رأچھ
للہٕ واکھن ستی ....دُردانہٕ	ہیٚندی...............ہم آغوش
اتھِ واس رٔژھرِ تھ	یتھ .... وتھستا رأچھ

(پٹتیٚ مے پیارِ۔ رٚیش وارِ۔ پراران۔ وِگنہٕ۔ کانہہ۔ تے مُسلمان، شُرکی)

.4

شاعرن چھُ اکھ وِیُژ دماحولِ ووتلو ومُت۔ یِمن چیزن ہِنٛدی ناوتہٕ صِفت اتھ نظمہِ منٛز موجوٗد چھِ، تِم چھِ اسہِ أندی پٔکھی تِم چھِکھ أسی دوہے وُچھان۔ اماپوٚز اسہِ چھُنہٕ یِمن ہِنٛدِ بجرُک ظونٕے روزان۔ شاعرِ سُنٛد فن چھُ یِمن چیزن ہِنٛدِ حسنٕک تہٕ اہمیتُک زبردس احساس وُزناوان۔

تِمن چیزن ہُنٛد اکھ فہرست بنأوِو یِم اتھ نظمہِ منٛز امہِ مقصدٕ خأطرٕ شأعرن ورتأوٕمتی چھِ

.5 یِم کتھ لیکھِو صحی ترتیبس منٛز تہٕ نظمہِ ہُنٛد خُلاصہٕ کٔرِو تیار

1. سورگہٕ ہوا چھُ وارِ پراران 2. وٕتھ بُٹھٕ بُٹھی چھےٚ زنانہٕ خانقاہ تہٕ پربتھ کُن پکان 3. مرگن منٛز تہٕ بالن پیٹھ چھِ پوش پھوٚلی مٕتی 4. بالہٕ تھونگبن چھُ زنتہٕ سونہٕ کھٕش کٔرتھ 5. کوہ مالن پیٹھ چھُ شین چانٛدِ ہِنٛدی پأٹھی پریٚزلان 6. وٕنن منٛز چھِ یاربو پنٛنٕی پنٛنٕی بنہٕ رٔژٕمتی 7. ہیٛنٛدی تہٕ مُسلمان چھِ یِکہٕ وٹہٕ روزان 8. وٕتستا چھےٚ ریٚش وارِ رأچھرُؤ زِتھ 9. وٕتھ آیہ للتادِتس تہٕ بڈشاہس تہِ پسنٛد 10. کولہٕ رادن منٛز چھُ امرٕتھ۔

.6 وِیٚوھنےٚ کٔرِو

1. للہٕ واکھن ہٕتی شُرکی دُردانہٕ — ہیٛنٛدی تے مُسلمان ہم آغوش
اتھِ واس رٔژھرِتھ ہٕتی مےٚ پیارِ — یِتھ ریٚش وارِ وٕتستا رأچھ

2. وۄتھ مأرۍ أنٛز کھۄژ پۆتھ أکِس ٹارِ / رازِ تہٕ پادشاہ تھأوِتھ گوش
للتادت ییٚہِ بڑ شاہ گارِ / یتھ رێش وارِو ہتستارٲ چھ

7. یِمن عنوانن متعلق لیٚکھِو مضموٗن

1. میون گام
2. نِشاط باغ

8. یِمن لفظن چھےٚ ہِشی آواز

1. پوٗش، روش، ہوش
2. تارِ، نارِ، گارِ

امی گاچھِ لیٚکھو پانٛژھ پانٛژھ ہم آواز لفظ

ہوٲئی جہاز

وُڈھہٕ پٔرنگ   کٔشگُل   پھوکہٕ بال   ووٚڈہِ اَنُن   روٗخ پھِرُن
گیسولیٖن   بامَل پُن   دِل دَرُن   جاۓدی بَستہٕ

اِنسان چھُ ضرورتکی سامانہٕ بناونہٕ خاطرٕ پرٛتھ زمانس منٛز عقل تہٕ وٚسیلہٕ کامہِ لاگان آمُت ۔ آدن کالہٕ پیٹھے اوس تٔمس جانا وارن ہنٛدی پاٹھی وُپھنُک شوق ووٚڈہِ انان ۔ سُہ اوس زیٛٹھِ زیوٚٹھ سفر کم وقتس منٛز پوٗرٕ کرُن یژھان ۔ وارِیہس کالس آس نہٕ یہِ شوق بامل تہٕ لۄگن خیاۓلی وُڈھہٕ پٔرنگ وُپھہٕ ناوٕنی ۔ یِمن منٛز ژٔنتہٕ پانہٕ سفر کران اوس ۔ شوقس تسلی دِنہٕ کہِ امارٕ تھٕرِ انسانن تم لُکہٕ کتھہٕ یِمن منٛز پادشاہ، وزیر، عاشق یا درویش بیترِ وُڈھہٕ پٔرنگن منٛز اورٕ یورِ یوان گژھان ٲسی ۔ فوک لورس منٛز چھِ وُڈھہٕ پٔرنگ یا جاۓدی

بستہٕ وُپھ وارِ کہِ امارِ کُے نتیجہ۔

اما پۆز وقت گُذرنس ستۍ ستۍ اوس انسان خیاؠلی دُنیاہ منٛز نیرتھ پزی تیُتھ کانٛہہ سامانہٕ بناوُن یژھان، یُس أمۍ سُنٛد شوق تہٕ حاجتھ پوٗرٕ کرِتھ ہیکہِ ہے۔ واریاہ کوٗشِشس کٔرتھ بنأو اِنسانن اکھ بڈ پھوٗکہٕ بال۔ سہٕ أس بأنٛسہٕ کانٛہن ہُنٛد اکھ زِیوٗٹھ ٹھِیُپ ہِیُو۔ اتھ اوس نٮ۪بری کاغذٕ لأگتھ تہٕ انٛدری کٔنی کٔپُر۔ اتھ کٔپرس اوس تیٖل یِوان چھکنہٕ۔ یٮ۪لہِ اتھ غُبارس منٛز أندریُم ہواوُشنان اوس، امہٕ ستۍ اوس غُبارٕ لوتان۔ لوتان لوتانٕے اوس یہِ ہوٚہس منٛز وُڈُن ہوان۔ امہِ قسمٕکۍ غُبارٕ آسَو توٚہہِ ضوٚرور خانٛدرن کُھنٛدرن پٮ۪ٹھ تہِ وُچھمتۍ۔ امہِ کامیأبی ستۍ آو اِنسانس خیال زِ یہِ غُبارٕ اگر بأنٛسہٕ کانٛو تہٕ کاغذٕ بغأر مضبوٗط چیزن ہُنٛد بناونہٕ یِیہِ۔ تٮ۪لہِ ہیکہِ یہِ پانس ستۍ بیٚیہٕ تہِ کیٛنٛہہ وزن دار چیز تُلِتھ تہٕ وُڈِتھ۔

امیُک تجرُبہٕ کوٚر سارِوٕے برٛونٛہہ فرانس کٮ۪یو دۆیو بایَو۔ تِمو گٔنٛڈ أکِس مضبوٗط غُبارس ستۍ اکھ ٹوٗکر۔ ٹوٗکرِ منٛز بٔہنوو کھا اکھ کٹھ، اکھ کوٚکُر تہٕ اکھ بٕطُخ۔ یہِ مضبوٗط غُبارٕ کھوٚت یہِ گوٚب بار ہٮ۪تھ تہِ سٮ۪ٹھاہ تھوٚد۔ یٮ۪لہِ اتھ غُبارس انٛدریُم ہوا دژاو تہٕ أتی وۆتھ وارِ وارِ زمینس پٮ۪ٹھ تہٕ کٹھ، کوکُر تہٕ بٕطُخ سأری أسۍ وارِ کارٕ۔ یہِ صورت حال وُچھِتھ دریوو اِنسانس دِل۔ غُبارس منٛز ہوا گرٕم تھونہٕ خأطرٕ آیہِ پتہٕ غُبارس منٛز دزوٕنی نار انٛگیٹھ تھونہٕ۔ وارِ وارِ یٮ۪لہِ ہایڈروجن گیس معلوٗم کرنہٕ آو، پتہٕ روٗزنہٕ غُبارن منٛز نار زالنٕچ تہٕ نارٕ کٔنٛگلن ہنٛز ضرورتھ۔ ہایڈروجن گیس چھُ گرٕم ہوا کھوتہٕ تہِ ژوداہ گنہٕ لوٚت

آسان۔ غُبارن منز اوس یوٚہے گیس برنہٕ یِوان۔

ہوٲئی جہازٕ بننہٕ برونٛہہ یوٚدوے غُبارٕ بٲزی سٮ۪ٹھاہ ترقی ٲس کٔرمٕژ اماپوٚز توتہٕ اوس نہٕ انسان اتھ قوبوٗ ہس منز ہیٚکان تھٲوِتھ۔ غُبارِ اوس ہوٗہس ماتحت آسان۔ یوٚرکُن ہوا چٕلہ ہے تورکُن وُڈِہے غُبارٕ تہٕ۔ غُبارس منز بٔہن وٲلِس اوسنہٕ اتھ روخ پھِرنُک طاقت۔ سٮ۪ٹھاہ سوٗنچنہ سرنہٕ پتہٕ بنوٗو کھاکھ پکھٕ۔ یُس اتھ غُبارس منز لوٗگُکھ۔ یہِ پکھ چلاونہٕ خٲطرٕ آو غُبارس منز اکھ لوتہٕ وٲلے سٹیٖم انجن لاگنہٕ۔ امہِ ستی ہیوٚک اِنسانن غُبارس اورٕ یور روخ پھِرتھ۔ سارِوے برونٛہہ کوٚر 1783 عیسوی یَس منز غُبارس منز بِہتھ فرانٛسکی اکی غُبارٕ بازن وُڈَو۔ أمی سُنٛد ناو اوس ماونٹ گول فایَر۔ یِمن غُبارن ٲس ڈاک سارٕنٛے کٲم تہِ یِوان ہیٚنہٕ۔

ہوٲئی جہازٕ آو غُبارٕ وُچھِتھ بناونہٕ۔ 18 دسمبر 1853 عیسوی منز کوٚر امریکہٕ کِہو دٕ یو بایَو ہوٲئی جہازٕ کہِ گوڈنِکہِ وُڈوُک کامیاب تجرُبہٕ۔ أکِس بٲیِس اوس ناو وِلبر رایِٹ تہٕ بیٚیِس اروِل رایِٹ۔ یِم ٲسی أکِس پاڈٔری ہِنٛدی نیٚچو ی۔ یِمن تہِ اوس مٲلی ہِنٛدی پٲٹھی مشینہٕ بناونُک شوق۔ گوڈٕ گوڈٕ ٲسی تِم رنٛگ ساز، پتہٕ ٲسی سایکل بناوان تہٕ ٲخرس مشینن ہِنٛدی پُرزٕ بناونس منز ووستاد یہُنٛد یہِ گوڈنیُک جہازٕ وُڈناوُنُک تجرُبہٕ روٗد صِرف باہن سکنڈن جٲری۔ اتھ وقتس منز وُپھیوٚ ویہِ جہازٕ صرف 25 فُٹ دوٗرتام۔ أمی تجربن کوٚر دُنیاہس یقین زِ انسان ہیٚکہِ ضروٗر ہوٗہَس منز جانوَرن ہِنٛدی پٲٹھی وُڈِتھ۔ ”رایٹ برادراں“ چھِ ہوٲئی جہازٕ کہِ اصلی ایجادکار مانیٚنہٕ یِوان۔

سائنس تہٕ تکنالوجی ہٕنٛدِ برکتہٕ کٔر انسانن واریاہ ترقی۔ دوٚہس راتس تجرُبہٕ کٔرِتھ آیہِ آوازِہٕنٛدِ رفتارِ کھوتہٕ زیادٕ تیزٕ وُڈن وٲلۍ جہازٕ بناونہٕ۔ سائنس دانو بنٲوی راکیٹ تہٕ خلائی جہازٕ تہٕ۔ ہوٲئی جہازٕ چھُ تیوٚت تھوٚد کھسان زِ امہِ کِس وُپھِ وارس چھُنہٕ کانٛہہ چیز ٹھوٚ رہبکان کٔرِتھ بامے تھٔدی بال اٗسِ تن، تھدِ کھوتہٕ تھٔز عمارٕژ اٗسِ تن یا تھٔدی کُلۍ۔ ہوٕہس منٛز وڑنہٕ خٲطرٕ چھُ اتھ گیسولین طاقت دِوان۔ اِنسان ووت ووٚنۍ زوٗنہِ تہٕ سیارَن پیٹھ تہٕ نِو کھوتہٕ نوی تجربہ چھ جٲری۔

ہوٲئی جہازٕ چھُ واریاہ فٲیدٕ منٛد۔ اِنسان چھُ ہبکان اتھ منٛز رٮ۪تن ہُنٛد سفر گاٗنٹن منٛز تہٕ گاٗنٹن ہُنٛد سفر مِنٹن منٛز کٔرِتھ۔ سفر کرن وٲلِس چھُ آرام میلان۔ جنٛگی جہازٕ چھِ جنٛگس دوران کامہِ یِوان لاگنہٕ۔ ووٚنۍ چھِ پایلٹ ورٲے جہازٕ تہِ بناونہٕ آمٕتۍ۔ ہوٲئی جہازٕ چھِنہٕ صرف اِنسانن اکہِ جایہِ پیٹھٕ بیٚیِس جایہِ نوان تہٕ انان بلکہِ چھِ مال تہِ اورٕ یور ساران۔

مشق :

1. لفظ تہٕ معنی

لفظ	معنی
وُڑٕھ پرٕنٛگ	اُڑن طشتری۔ اکھ خیٲلی جہازٕ، یُس فوک لورس منٛز ورتاونہٕ آمُت چھُ۔

ووٹھِ اُنۍ	شوق ووتلاوُن۔ ووسنس اُنۍ۔ تنٛبلاوُن
کنٛگُل	کنٛگ یُس کُنہ بانس منٛز زالنہٕ ییہِ۔ کونڈُل
دِل دٕرُن	ہِمتھ گژھنۍ
گیسولین	پیٹرولُک انتہاأیی صاف قسم
پایلٹ	ہواأی جہازٕ چلاون وول
رایٹ برادراں	وِلبر رایِٹ تہٕ اِرول رایِٹ۔ یِم أسی زٕ بارٕنۍ
غُبارٕ	پھوکہٕ بال۔ پھوکہ بستوٗر۔ تنگ گوٚل گٕرتھ ربر بستوٗر، یتھ منٛز ہوا برنہٕ یِوان چھُ

.2 جواب لیکھو

1. وُڈٕ نُک شوق پوٗرٕ کرنہٕ باپتھ کُس سامانہٕ بنووِ انسانن گوڈنیتھ؟
2. غُبارس منٛز بِہتھ وُڈ نُک گوڈنیُک تجرُبہٕ کَمو کوٚر؟
3. گوڈنِیُک ہواأی جہازٕ کَمو بنوو؟
4. ہواأی جہازس منٛز سفر کرنہٕ ستی کیا فاأیِد چھُ؟

.3 یِم محاورٕ گٕرِ وِپنہٕ نِمن جُملن منٛز استعمال

ووٹھِ اُنۍ۔ روخ پھِرُن۔ دِل دٕرُن۔ دِل راوُن۔ دِل دزُن۔ دِل پھٕٹُن۔ دِل نیرُن

4. یِمن عنوانن تحت لیکھو داہ داہ جُملہٕ

1. ہوأیی جہازٕ کۍ فأیِدٕ
2. ریڈیو ہٕکۍ فأیِدٕ

5. باوتس چھِ وارِیاہ قسم ، یِمو منٛز چھُ "گرٛنٛز باوُت" اکھ قسم ۔ گرٛنٛز باوُت چھُ چیزن یا نفرن ہٕنٛدِ تعدادِ چ وَکھنے کران ۔ مثلن :

1. سأنِس مکانس چھِ پنٛداہ کٲٹھ ۔
2. محمد اکرم چھُ ترٛیٚیمہِ دفتُرک ترٛیٚیم افسر
3. توٚ ویر چھُ دُروٚنگ
4. وارِیاہ شین چھُ گوٚلُمت
5. میون بوے چھُ دوٚیمہِ جمأژ پران ۔

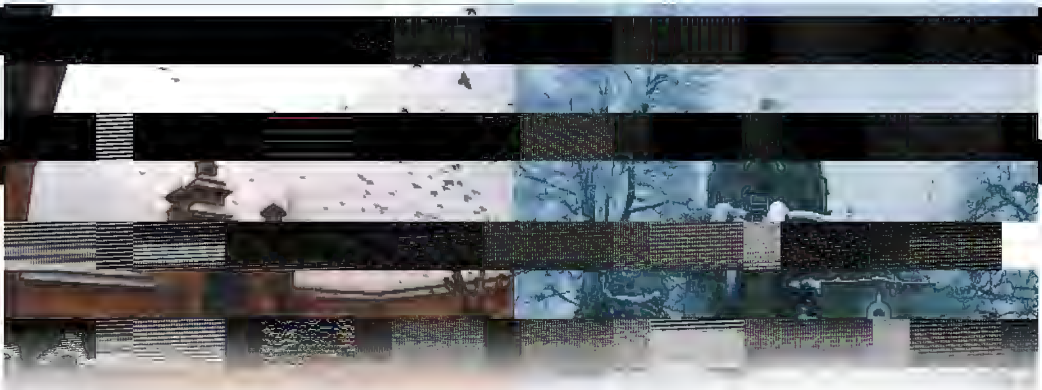
پنٛداہ ۔ ترٛیٚیم ۔ دُروٚنگ ۔ وارِیاہ ۔ دوٚیمہِ ۔ چھِ گرٛنٛز باوٕتی ۔ بوٚنہِ میٚو جُملو منٛز ژٲرِو گرٛنٛز باوٕتی :

1. وارِیاہ لوٗکھ آیہِ
2. تموٚتل سبٹھاہ بور
3. زٕ پھوٚکہ بالہٕ چھٕے دٔہن روپین
4. اسہِ تہٕ أسی لوٚتام ژوٚٹی

[redacted]

[redacted]

[redacted]



کٲشرِ منٛز کینٛہہ پرانہِ عمارژ

یارقٔندی	قلاے	آوسیمو	بالادرِ
ہنگ	سِپہٕ	کھُدأے	ژُجرٕ
ٹالہٕ	مِحراب	پانڈو لُر	شہتیر

کٲشرِ منٛز چھےٚ واریاہ پرانہِ عمارژ ۔ یِمو منٛز کینٛہہ پٔنٕنہِ اصلی شکلہِ منٛز موجوٗد چھےٚ ،
کینٛہہ چھےٚ ہیتھ ڈٕلِتھ تہٕ اِستادٕ، کینٛہہ چھےٚ سوسریمٕژ ،ؤسی پیٚمرٕژ تہٕ زمینس منٛز دٔبرنہٕ
[redacted]
وُچھِتھ چھُ انداز سِدان زِ کأشری کتاہ تھد پایِکی کأری گر چھ اسی ءتی ۔ یِمن عمارژن
[redacted]
ہِندِ تعمیر باپتھ اوس مسالہٕ تہٕ سامانہٕ کٲشرِ منٛزے یِوان تیار کرنہٕ ۔ کأشری کأری گر آسی
[redacted]

[redacted]

اثر کأشرِ وۄستہٕ کارتہٕ قبوٗل کران أسی ۔ آوسیمژن تہٕ دۆ برنہٕ آمژن وارِیہن عالیشان
عمارژن ہِنٛدی پھُٹہٕ پھراٹ نِشانہٕ چھِ وُنہِ تہِ موجوٗد۔ یِمن پرانہِ زمانہٕ کِہن نِشانن چھِ
''آثارِ قدیمہ'' ونان۔ یِمن تہٕ اِستادٕ قدیم عمارژن رأچھراوٹ تہٕ مرمت کرنہٕ خأطرٕ
چھُ اکھ باضأبطہ سرکأری محکمہٕ تہٕ۔ یہ محکمہ چھُنہٕ صِرف پرانِہن عمارژن ہِنٛدِ خأطرے
یوت کأم کران بلکہٕ قدیم آثارن، یِمن منٛز قلاے، محل، کٔدل، باغ، حمام، خانقاہ تہٕ
بالا درِ بیترِ تہِ شأمل چھےٚ، نظر گُذرتھاوان تہٕ کھٕدأے گرِتھ دۆ برنہٕ آمتی تواریخی آثار
تہٕ بدٕ کڈان۔

هأروَن

هأروَن چھُ شالہِ مأر پٹھٕ میل جوٗ راہ دوٗر۔ اتہِ چھِ أکِس ناگس نکھٕ کھُدأے کرنہٕ
ستِ شیٚمہِ صدی عیسوی ہِنٛدِ زمانٕکی وارِیاہ چیز اتھِ آمتی۔ یِمن منٛز اکہِ منٛدرُک اوڈ حِصہٕ
تہِ چھُ یتھ متعلق ونہٕ یِوان چھُ زِ سہٕ چھُ کم کھۄتہٕ کم سداہ شتھ ؤری پرون۔ اتہِ یِمہٕ
ٹأکہٕ اتھِ آیہٕ، تِمن پٹھ آسہٕ وارِیہن پوشن، جاناوارن تہٕ انسانن ہِنٛز شکلہٕ کھٔنِتھ۔

[redacted]

ہِنٛز اکھ رائے چھےٚ زِ اتھ جایہ آیہ شِمن ربتن ہِنٛز اکھ کانفرنس منعقد کرنہٕ ۔ سبٕتھاہ بحث

[redacted]

[redacted]

[redacted]

ناگ ارجن تہٕ اوس اور وۄتمُت ۔ بودھ مذہبہٕ پتہٕ اوس اتھ جایہ ہِندی دھرمُک تہٕ سبٹھاہ چلے جاوٕ یمُک ثبوٗت اتیک شنکر پل چھُ ۔ دپان اتھ پٮ۪ٹھ چھِ شو مذہبکی ستتھ مسلہٕ لیکھتھ یمن مشہوٗر کاشُر فلسفی ابھینوگُپت ہِندی شاگردن وِرِشھنے کٔر۔ یَس کھیم راج ناو اوس۔

مارتنڈ

سری نگرٕ پٮ۪ٹھ الہٕ پلہٕ ژتجی میل دوٗر اننت ناگ (اسلام آباد) پٮ۪ٹھ پہلگام گژھن واجنہِ وتہِ دُپاسے چھےٚ اکھ مشہوٗر سرَ ے۔ یتھ مٹن تہٕ عُرفِ عام مس مٹز بوَن تہٕ مژھ بوَن چھِ ونان ۔ دپان از بروٚنہہ باہ شتھ ؤری اوس للتادت کٔشیرِ ہُند راز ۔ أمی کرنو وُمٹن وُڈٕ رپٮ۪ٹھ اکھ سوٗ رِیہ مندر تعمیر ۔ اماپوٚز مورخ حسن شاہ کھویہامی چھُ لیکھان زِمٹن وُڈٕر پٮ۪ٹھ سوٗ ریہِ مندر (یتھ مارتنڈ ونان چھِ) اوس پانڈو وراز رام دیون تعمیر کرنو مُت۔ پرانہِ مندرٕ کس کِنس پٮ۪ٹھ کوٚر للتادتن نِو سرٕ مندر تعمیر ۔ وُڈٕ رپٮ۪ٹھ چھُ اکھ خوش یُون نظارٕ وُچھن وأِلس وولسنس انان ۔ گوڈٕ کوہ، پتہٕ داں کھھن ہُند سبزار تہٕ لِدٕ رٕ دٕری یاو کہِ دوٚ یمہِ بٹھ [redacted]

اتہٕ نہٕ چھُ شور وشر تہٕ نہٕ کربکہٕ ناد۔ انسان چھُ اتہِ سکوٗن تہٕ سروٗر محسوٗس کران۔

[redacted]

[redacted]

[redacted]

اوسمت ۔ مندرس أکی کنہ تھنمبو پیٹھی کنوی مِحراب کھالتھ ۔ مندرس چھ 84 کنہ تھنمب آسی مژ، اکھ اکھ تھنمب اوس ساڑھ سداہ فُٹ زیوٗٹھ، یٔمِس مندرس أندی أندی آسی یمن تھنمبن پیٹھ مِحراب کھالتھ وارياه لوٗکٹ مندر بناونہٕ آمتی ۔ یِمو منز وُنہِ جنوٗبہٕ طرفہٕ اکھ مندر موجوٗد چھُ ۔ تھنمبن پیٹھ آسی پوٗتلی کھٔنتھ۔ اصلی مارتنڈ مندرُک شیر اوس 60 فٹ تہٕ ہنگ 35 فٹ ۔ تھزر اوُسس 70 فٹ ۔ امیُک بام اوسُ گُنبد ہیوٗ ۔ یتھ ترے حِصہٕ آسی ۔ مارتنڈ مندرکی پھُٹہٕ پھراٹ کنہِ پَل وُچھتھ چھُ حأرتھ یوان زِ بجن بجن شیلن کتھٕ کٔنی چھُ واتھ آمُت دِنہ ۔ یِمہٕ شیلہٕ کموقد اوار، زوراوار تہٕ ووستکار اِنسانو چھےٚ اکھ أکس پیٹھ کھالتھ سپہٕ بہناوِتھ مارتنڈ مندرس ہش عمارتھ تعمیر کرمٕژ ۔ پزی چھُ یہِ انجینرنگ تہٕ ووستادی ہُنر کمال ۔ مارتنڈ مندرس چھِ عام لوٗکھ پانڈولرٕ ونان ۔ یتھے پأٹھی چھِ پٹن تہٕ ووتی پورکین مندرن تہٕ عرفِ عامس منز پانڈولرِ ونان ۔

خانقاہِ معلیٰ

یہِ مشہوٗر خانقاہ چھُ سری نگرس منز زأنہٕ کدل تہٕ فتح کدلس درمیان ؤیتھِ ہندس دٔچھنِس بٔٹھس پیٹھ ۔ اَمِچ بُنیاد آیہِ حضرت امیرِ کبیر میر سید علی ہمدانی ؒ سندِس فرزند [redacted]

لگنہٕ ژٕ شہید ۔ بادشاہن ہیوٚ اتھ أندی أندی پرٕنہٕ مُلکہٕ تہٕ خانقاہ کس احاطس وُسعت

[redacted]

خاندارنہٕ (تیمِس صالح موج ناواوس) پٔتھ زیورتہٕ داش نداش گٔنٛتھ خانقاہِ معلیٰ نوٚ سرٕ تعمیر۔ امہِ پتہٕ لوٚگ 1731 عیسوی منٛز یہِ خانقاہ نارٕ لگنہٕ سٟتۍ بییہٕ شہید۔ مسامسا آیہٕ خانقاہس منٛز موجوٗد تبرُک بچاونہٕ۔ خانقاہ کرنوو دونٛؤری ین منٛز ابوالبرکات خانن نوِ سرٕ تعمیر تہٕ أندی أندی بنأوِنس ثجرٕ۔ منٛزس لأگ ئِنس ژور مضبوٗط تھمب۔ لبن تہٕ تالوٗس آس سونہأری میلہٕ سٟتۍ اورادِ فتحیہِ لیکھنہٕ۔

خانقاہِ معلیٰ ہِچ اصل عمارت چھےٚ مُربَع۔ امیُک کُن چھُ بڈٕ بن شہتیرن پیٹھ، یمن منٛز بڈشأہی سیرِ گٔرتھ برنہٕ چھےٚ آمٕژ۔ امکی دارِ درواز چھِ ہیچہ کامہٕ ہٕندی بہترین نموٗنہٕ۔ اندر اژوٗن لتہٕ وٗٹ چھےٚ دِوٗری کنٛن ہیٚژ۔ دِلن پیٹھ چھِ بڈٕی وُتھرل پوش ووتلاونہٕ آمٕتۍ۔ آستانہٕ اندر چھُ اکھ بوٚڈ دَروَق یتھ دوٚچھِنۍ کھوٗری ژوٗداہ خلوکھ کوٗٹھرِ چھےٚ۔ آستانُک بوٚڈ دَروَق چھُ شیشہ کامہِ، ہیچہِ کامہِ تہٕ خطأطی ہٕندٕ بن نموٗنن ہُنٛد بےٚ جور نموٗنہٕ۔ خانقاہ آنگنہٕ کِس دٔچھِنس کوٗنس منٛز چھُ سُہ یادگار پلیٹ فارم موجوٗد، یمہِ پیٹھ اپریل 1931 عیسوی منٛز کأشرٕ بوٗ شخصی راجس خلاف گوڈنیچہ لٹہِ بغاوتُک اعلان کوٚر۔ امی پلیٹ فارمہٕ پیٹھ آو تحریرتہٕ تقریرِ چہ آزأدی ہُنٛد مطالبہٕ کرنہٕ۔

[redacted]

ٲسۍ کاتِن ہنٛد زیارت کرنہٕ خأطرٕ لوٗکن ہیٚزٕ ئ ژ آسان جمع۔

جامع مسجد سری نگر (بڈ مشید)

سری نگرچ جامع مسجد (بڈ مشید) بناو سُلطان سکندرن 1402 عیسوی منز۔ ڈنہ [redacted]

اوس نہٕ اتھ ہتھ ؤری تہٕ کومُت بیٚلہٕ یہٕ 1479 عیسوی منز نار لگنہٕ ستی شہید گیہٕ۔ سُلطان
محمد شاہ سٕندی فوجی کمانڈرن (یمس ابراہیم ماگرے ناواوس) کٔر یہٕ مسجد نوسرٕ تعمیر۔
موغل بادشاہ جہانگیر سٕندِ وقتہٕ گیہٕ مسجد بیٚیہٕ اکہ لٹہِ نار لگنہٕ ستی شہید پتہٕ آیہٕ سٔد ہن
ؤری بن منز دُبارٕ تعمیر کرنہٕ۔ امہِ مسجدِ ؤچھ توار آنگنی واریاہ سٔنز ووٚگنز ۔۔ تریٚیمہِ پھِرٕ گیہٕ
اورنگ زیب سٕندِ زمانہٕ 1674 عیسوی منز بیٚیہٕ نارٕ ستی شہید تہٕ نِوسرٕ تعمیر کرنس لٔگس
ترٚے ؤری۔ ڈوٗگرٕ مہاراجن ہٕندِ زمانہٕ پٔتھ ازتام آیَس ۂکتہٕ پھِرٕ مرمت کرنہٕ۔
دیوار بٔندی تہٕ آیس کرنہٕ تہٕ برٕ زٕ پٔش بدلاوِتھ آس پٔشس ٹین دِنہٕ۔

جامع مسجدِ چھےٚ مقامی مُسلمانن ہٕندِ فنِ تعمیرٕچ بہترین مثال۔ مسجد چھُ شُمال جنوٗبہٕ
انٛدٕ 384 فُٹ زیٚچھر تہٕ مشرق مغربہٕ انٛدٕ 381 فُٹ کھجر یتھ منز باگ 245 فُٹ زیوٗٹھ
تہٕ 234 فُٹ کھوٗل صحن تہِ شأمل چھُ۔ امہِ حسابہٕ چھےٚ یہٕ کٔشیر ہٕنز گوڈنٕچ قلایہِ چالہٕ
مسجد۔ اتھ منز چھِ اکہِ وقتہٕ 33,333 نفر نمازٕ ہیکان پٔرتھ۔ فرشس چھُسِ مجرأی سیر
وتھراوِتھ۔ مسجد ہُند پٔش چھُ 378 تھٔمبن پٔٹھ رٹنہ آمُت۔ تھٔمب چھِ 25 پٔٹھ
[redacted]

جامع مسجد چھےٚ شخصی راجہ نِشہ آزادی براونہ چہ تحریکہ ہُند اکھ اہم مرکز روٗزمُت۔

مشق:

1. لفظ تہٕ معنی

لفظ	معنی
سوسریمٕژ	دوٕدر یوٗمت ۔ یتھ دوٕدُر آسہِ ژامُت ۔
ہیٚتھ	شکل، گرٕتھ، حالتھ
پھٕٹہٕ پھرٕاٹ	پتھ کُن روٗدی متی نِشانہٕ۔
بُدھ مت	بودھ دھرم، امہِ مذہبک بانی چھُ مہاتما بُدھ
ابھنوگُپت	نوٗیمہِ صدی ہُندا کھ عظیم کاشُر فلسفی
کھیم راج	ابھنوگُپت سُند ژاٹھ
لِدر	دوٚ چھنہِ پوٚر علاقُک بوٚڈ دٕریاو
ناگ ارجن	مشہوٗر بودھ عالِم
شیر	لرِ ہُند دوچھُن یا کھوٗر پاس۔ شیر گووتال، کلہٕ تہٕ تنٛتول تہِ۔
ہنگ	درواز کہِ چوکاٹھ پیٚٹھِم کُر۔ درواز ہنگ

[redacted]

کاشُرِ جن ڈالی وِژ۔

[redacted]

یٚیمہٕ پٮ۪ٹھۍ گٔژھ دروازس اژان چھِ۔

خطأطی	خوش نویسی ہُند فن
روق	کھوٚل تہٕ زیوٚٹھ کُٹھ یا ڈالانہٕ

2. جواب لیکھو:

1. آثارِ قدیمہ کتھ چھِ وَنان؟
2. ہأرونہٕ یم ٹألہٕ اتھِ آمژ چھےٚ تِمن پیٹھ کرٛژ شکلہٕ چھےٚ کھنِتھ؟
3. ہأرونہٕ کیا اوس بودھ عألموترامہٕ پٹھن پیٹھ کھنہٕ نوومُت؟
4. مارتنڈ مندرس چھِتھ کیازِ چھُ انسان حأران گژھان؟
5. خانقاہ معلیٰ کتھ جایہِ چھُ واقع؟
6. صالح ماجہِ کیا کوٚر خانقاہ معلیٰ نِوسرٕ تعمیر کرناونہٕ خأطرٕ؟
7. سری نگر چہِ جامع مسجدِ منز کتی نفر چھِ اکہِ ساتہٕ نماز ہیکان پٔرِتھ؟

3. عام پأٹھۍ چھِ جُملس منز کرٛاوٕل، کرٛاوت تہٕ کرٛوومُت آسان

[redacted]

"یہ" چھُ کأم کرن وول، "کھوان" چھُ کأم تہٕ ژوٚنٹھ چھُ کامہِ ہُند اصل مُدعا،

[redacted]

[redacted]

[redacted]

''ژۄنٹھ'' چھُ کرٛووُمت (مفعول)

تِتھے ماٗٹھی چھُ شُر = کرٛاوُل

ژھاران = کرٛاوُت

ماجہ = کرٛووُمت

اما پۆز باضےٚ چھُ نہٕ کُنہِ جُملس منٛز کرٛووُمت آسانہٕ مثلن : یِمن جُملن منٛز چھِ کراوِلی تہٕ کراوتی موجوٗد کرٛووُمت چھُیی نہٕ موجود (۱) وُٹھل چھےٚ بولان (۲) سُہ چھُ پران، سُہ کرٛاوُت یتھ منٛز نہٕ کرٛاول سٕنٛز حرکت کُنہِ بیٚیِس چیزس یا شخصس کُن ترِ، گووُ زِکہ وُن کرٛاوُت، رُکہٕ وِنس کرٛاوتس چھُنہٕ جُملس منٛز کرٛووُمت ضرورتھ آسان۔

سُہ کرٛاوُت یتھ منٛز کرٛاوِلچ حرکت بیٚیِس شخصس یا چیزس کُن ترِ چھُ ترٕوُن کراوُت مثلن :

1. احمداللہ چھُ بتہٕ کھوان
2. ژٕ چھُکھ باٗتھ وَنان

[redacted]

باٗتھ تہٕ ترٛیش، لفظن کُن تران یِم چھِ ترٛینہٕ وٕ ے کرٛووُمتی حالتس منٛز۔ یِمو جُملو منٛز

[redacted]

[redacted]

ژ آرو کرِٕ اولی، کرِٕ اوڈ تہٕ کرِٕ وو متی :

[redacted]

1. سُہ چھُ ژونٹھ کھیوان۔

[redacted]

3. آپہ چھےٚ شُرٮ۪ن ہنٛدی پلَو چھلان

4. ژٕ چھُکھ سبق پران

5. ہرٕ چھُ سائنی پلَو سُوان

6. چھان چھُ دِلہٕ پچِن رنٛدِ دِوان۔

4. یِمن عنوانن تحت لیکھو پانٛژھ پانٛژھ جُملہٕ

1. پانٛڈوٕلر 2. خانقاہ معلیٰ

5. مثال وُچھِتھ لیکھو وأحدناوتین ہنٛدی جمع ناوتی

مثال	آفت	آفژ
	عمارت	عمارژ
	قنارت	
	خصلت	

[redacted]

5. خألی جایہ پُرِ و

[redacted]

1. موٗنجہ گوٗلی بناوان وأرِس چھِ .... وونان

[redacted]

[redacted]

[redacted]

3. ٹوپہٕ کأم کرن وأ ِلس چھِ..................ونان

[redacted]

5. سوٗنہٕ وَس بناون وأ ِلس چھِ..................ونان

6. بانٛن قلاے کرن وأ ِلس چھِ..................ونان

7. ترامہٕ بانہٕ بناون وأ ِلس چھِ..................ونان

8. میژِ وبانہٕ بناون وأ ِلس چھِ.....................ونان

9. نیہِ منٛز تیر ژھٕن وأ ِلس چھِ.....................ونان

10. رنگ کرن وأ ِلس چھِ.....................ونان

11. پلون روٗ ف کرن وأ ِلس چھِ.....................ونان

12. آب سارن وأ ِلس چھِ.....................ونان

13. زیٖن ژٹن وأ ِلس چھِ.....................ونان

14. نمدٕ بناون وأ ِلس چھِ..................ونان

15. ژوچہِ بناون وأ ِلس چھِ..................ونان

[redacted]

ٹھانٹھُر ۔ قلٲیہ گر ۔ کرٛال ۔ روفگر ۔ سوٗزُ ۔ تیر دار)

[redacted]

7. پنٕنِس شہرس/قصبس/گامس منٛز وُچھو کانٛہہ پرٛأنی عمارت تہٕ تتھ متعلق لیکھو ستھ جُملہٕ

[redacted]

[redacted]

[redacted]

ڈاکہٕ وول

بُجگانہٕ کنہٕ چینۍ پیالہٕ سُہلاب

یۄ۪ری ولہٕ جُو اوّے جُو سُہلاب
رمہٕ، اوشُر، عمہٕ سُبحانَے
نِکۍ نِکۍ شُری واریاہ مۄ۪دِم
توتہٕ لوکہٕ چے پیوم تاوانے
خوش خبراہ ہیتھ اسہٕ آکھو

ژور ہنہٕ چھُم ژۄشہٕ وے پنجاب
روز دما بوز افسانے
کاہ آسم تہٕ اُٹھے رۄ۪دِم
روز دما بوز افسانے
ڈاکہٕ والے تتہٕ کر دراکھو

[redacted]

[redacted]

ڈاکہ والے بوز کتھ تارَے   رمہِ ، اوشر ، عمہ چھا وارَے

[redacted]

بیٚیہِ فرضہِ ہنٛد موموہِ سمجاے   روز دما بوز افسانے

[redacted]

ڈالہِ نئے چھس وِس کنہِ سانے   روز دما بوز افسانے

(لالہِ لکھمن)

زان:

پتھ کالہِ اُسی نہٕ اورِ یورِ ینہٕ گژھنکی تہٕ خبر اتر سوزٕنکی زیادٕ تہٕ سہل وٗسیلہٕ دٕسی یاب۔ اورِ یوراوس پھوٗان گُربن پٹھ کھٕسِتھ نتہٕ ناون منز یاپأے دل پکِتھ گژھُن۔ تار ٹیلیفون، کمپیوٹر، انٹرنیٹ تہٕ ہوأیی جہازٕ اُسی نہٕ۔ ووٚن گوٚو ووق گُذرنس سٕتی آووارِ وارِ ڈاک اورِ یورِ ننٛگ انہٕ ننٛک انتظام کرنہٕ۔ کأشری اُسی مُلکہ کِبن شمأ لی علاقن منز موٗزوری کرنہِ گژھان، شیٚن شیٚن ربتن اُسی توٗری روزان۔ واپس ینہٕ وِزِ اُسی پلو پوشاک تہٕ ضرورتکی باقے چیز انان۔ مُژ آسنہٕ موکھ اُسی اُکس بیٚیس اتھِ چِٹھ لکھناوان۔

[redacted]

اوسُکھ، تس اُسی بخشایش دِتھ خوش کران۔ تسی اتھِ اُسی چِٹھی تہٕ پرناوان۔

[redacted]

لالہِ مِن اوس اکھ مزاح کوشاعر۔ یم اُسی کولگاگی یلِس ہانٛد ژول کوم گاس

[redacted]

[redacted]

[redacted]

مٔتبن اولادن پراران تہٕ ڈاکہٕ وأٔلس تہنٛز خبر اتر پرٛژھان ۔ امہِ نظمہ ستی چھُ تمہِ زمانکہِ کأشر گأمی سماجُک اکھ اہم پہلو باتہِ یوان ۔ ڈاک تہٕ ڈاکہٕ وول اوس تیٚلہِ تہِ اہم تہٕ ازتہِ چھُ ۔ شُربن ہنٛز موج یم سوال ڈاکہٕ وأٔلس پرِژھان چھےٚ ، پرن وأٔلس چھُ تمو ستی اُسن یِوان ۔

مشق :

1. لفظ تہٕ معنی

لفظ		معنی
جُو	:	''جُو'' چھِ واریہن کأشرٕن ''ذات'' تہٕ تہٕ یہ لفظ چھِ عزتہٕ خأطرٕ تہِ ورتاوان ۔ مثلن کأنٛسہِ چھُ احمداللہ وانی ناو، تس چھِ ونان احمد جُو ۔

[redacted]

بج گانہٕ	:	شری سُند پلو

[redacted]

[redacted]

[redacted]

ڈالُن : ڈالہٕ کڈُن نیٚ ژھٹہٕ نیٚ

[redacted]

مالٕے وٕوٕنۍ : تسلے دِن، اطمِنان گوٚژھُن

2. جواب لیٚکھِو

1. ڈاکہٕ وٲلِس کیٚہنٛز خبرا ترچھےٚ پرژھنہٕ یوان؟
2. رمہٕ، اوشُر، عمہ تہٕ سُبحان کتہِ آسی؟
3. ڈاکہٕ وٲلِس کیا آو بخشاُیشہِ رٛنگی دِنہٕ؟
4. شُربن ہنٛز موج کیا کیا چھےٚ ڈاکہٕ وٲلِس پرِژھان؟

3. ڈاک خانہٕ کِس افسرس لیٚکھِو چِٹھی یتھ منٛز پننہِ علاقہٕ کِس ڈاکہٕ وٲلی ہنٛز رِژِ کامہِ ہنٛدی تعریف آسن کرنہٕ آمٕژ۔

4. یِمن موضوٗعن متعلق لیٚکھِو مضموٗن

1. ڈاکہٕ وول
2. مِیانٛی موج

[redacted]

[redacted]